Pořadatel | Organizer
Juniorfest, z. s. | Spojovací 827 | 334 41 Dobřany | Česká republika | IČO: 22 73 44 73

Realizační tým | Festival Team

Ředitelka festivalu
Head of Festival
Judita Soukupová
Tel.: +420 774 900 074
soukupova@juniorfest.cz

Výkonný ředitel
Executive Director
David Brabec
Tel.: +420 721 956 102
brabec@juniorfest.cz

Programová ředitelka
Programme Director
Barbora Kyas
Tel.: +420 728 890 619
kyas@juniorfest.cz

Předsedkyně zapsaného spolku Juniorfest
Chairwoman of the Juniorfest Registered Association
Martina Míšková
Tel.: +420 604 385 544
mmiskova@volny.cz

Kastelán Státního hradu a zámku Horšovský Týn
Warden of the Castle Horšovský Týn
Jan Rosendorfský
Tel.: +420 606 666 422
rosendorfsky.jan@npu.cz

Guest service
Judita Soukupová
Tel.: +420 774 900 074
soukupova@juniorfest.cz

Anna Marie Vinšová
Tel.: +420 774 858 881
vinsova@juniorfest.cz

Bohunka Havránková
Tel.: +420 724 745 958
bohunka.havrankova@seznam.cz

Public relations I Press service
Radka Šámalová
Tel.: +420 737 190 798
samalova@juniorfest.cz

Koordinátor festivalové dopravy
Transport VIP
Tomáš Tkoč
Tel.: +420 725 836 743
tkoctomas@centrum.cz

Koordinátoři techniky a produkce
Technical service
Tomáš Les
Tel.: +420 604 742 751
tomas.les@foxes.cz

Petr Beránek
Tel.: +420 603 554 487
berankovo@seznam.cz

Informace pro školy
Booking System for Schools
Jaroslava Umnerová
Tel.: +420 604 899 418
umnerova@juniorfest.cz

Tajemníci porot
Jury secretaries
Dominika Nohavcová
Tel: +420 775 033 676
dom.noha@gmail.com

Viktor Strmiska
Tel: +420 735 905 892
vikistrmiska@gmail.com

Jan Stěhule
Tel.: +420 606 836 797
stehulejan@seznam.cz

Koordinátoři festivalových měst
Festival Town Main Coordinators
Dobřany – Lenka Šašková
Tel.: +420 731 479 168
saskova.lenka@gmail.com

Domažlice – Michal Karolyi
Tel.: +420 606 563 125
karolyi@idomazlice.cz

Horšovský Týn – Jan Rosendorfský
Tel.: +420 606 666 422
rosendorfsky.jan@npu.cz

Klatovy – Jana Kubíková
Tel.: +420 608 020 162
ja.kubikova@seznam.cz

Plzeň – Gymnázium Františka Křižíka a základní škola, s.r.o.
Linda Suchánková
Tel.: +420 774 027 078
suchankovalinda@seznam.cz

Plzeň – Cinestar
Alena Palkosková
Tel.: +420 728 932 598
apalkoskova@seznam.cz

Přeštice – Martina Míšková
Tel.: +420 604 385 544
mmiskova@volny.cz

Festivalové centrum
Festival Center
Muzeum Chodska
Chodské náměstí 96, Domažlice
Tel.: +420 605 840 121

Kde promítáme | Venues
Kino Káčko
Sokolovská 1011, Dobřany

Kino Čakan
Vodní 8, Domažlice

Státní hrad a zámek Horšovský Týn
Náměstí Republiky 1, Horšovský Týn

Kino Šumava
Vídeňská 9, Klatovy

Refektář jezuitské koleje
Balbínova 59, Klatovy

Cinestar Plzeň
OC Olympia, Písecká 972/1, Plzeň

Gymnázium Františka Křižíka a základní škola, s.r.o.
Sokolovská 1165/54, Plzeň

KKC Přeštice
Masarykovo náměstí 311, Přeštice

ÚVODNÍ SLOVO **3**
FOREWORD

REGLEMENT A FESTIVALOVÉ POROTY **7**
FESTIVAL RULES AND FESTIVAL JURIES

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ HRANÝCH FILMŮ PRO DĚTI **19**
INTERNATIONAL COMPETITION OF FEATURE FILMS FOR CHILDREN

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ HRANÝCH FILMŮ PRO MLÁDEŽ **27**
INTERNATIONAL COMPETITION OF FEATURE FILMS FOR YOUNG PEOPLE

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ CELOVEČERNÍCH ANIMOVANÝCH FILMŮ PRO DĚTI **35**
INTERNATIONAL COMPETITION OF ANIMATED FEATURE FILMS FOR CHILDREN

INFORMATIVNÍ SEKCE **43**
INFORMATIVE SECTIONS

VZDĚLÁVÁME FILMEM ANEB DOKUMENTÁRNÍ FILM **57**
WE EDUCATE BY FILM AKA DOCUMENTARY FILMS

SERIÁLY ONLINE **63**
SERIES ONLINE

ODBORNĚ–VZDĚLÁVACÍ PROGRAM A DOPROVODNÉ AKCE **71**
SPECIALIZED EDUCATIONAL PROGRAMME AND ACCOMPANYING EVENTS

INDUSTRY PROGRAM 2022 ..... **77**
INDUSTRY 2022

ÚVODNÍ SLOVO

FOREWORD

Mgr. Martin Baxa
ministr kultury
Minister of Culture

Vážení příznivci filmů pro děti a vlastně všichni příznivci kvalitní kinematografie!
Soutěžní festival JUNIORFEST letos slaví půlkulaté výročí; už popatnácté nabízí to nejlepší z tvorby hrané a animované, dokumenty i seriály. Je to festival odvážný, festival hledající nové cesty, festival inspirativní. Festival, který nezastavila ani pandemie. I proto se v těchto dnech můžeme těšit na program živý i online, který nabídne nejnovější trendy. Skvělé jméno festivalu, které daleko překračuje hranice Plzeňského kraje, stvrzují také hvězdná jména hostů a nespočet doprovodných akcí a workshopů. JUNIORFEST je další ukázkou toho, jak původně regionální akce může během relativně krátké doby díky nadšení a trpělivé práci vyrůst v respektovanou akci s celostátním ohlasem.
Stejně jako literatura, tak i kinematografie hrají v dětském světě zásadní roli. V konkurenci nejnovějších technologií mají svoji pozici ztíženou, ale nápaditá nabídka i motivace dokáží zdánlivou nevýhodu proměnit v pravý opak.
Přeji festivalu JUNIORFEST neutuchající přízeň a zájem diváků, a to nejenom „juniorů", jsem si totiž jistý, že v jeho nabídce si může vybrat úplně každý. Divákům přeji radost, zábavu i úžas, prostě všechno to, co dobré filmy provází odnepaměti. Ať žije JUNIORFEST 2022!

Dear fans of films for children, and in fact, all fans of quality cinematography,
The JUNIORFEST competition festival celebrates its quindecennial this year; for the fifteenth time, it offers the best in fiction and animation, documentaries and series. It is a festival that is courageous, a festival that seeks new paths, a festival that inspires. A festival that hasn't been stopped by a pandemic. That's why these days we can look forward to a live and online programme offering the latest trends. The great name of the festival, which goes far beyond the borders of the Pilsen region, is also confirmed by the star names of the guests and countless accompanying events and workshops. JUNIORFEST is yet another example of how an originally regional event can grow into a respected one with a national reputation in a relatively short period of time thanks to enthusiasm and patient work.
Like literature, cinema plays a vital role in the world of children. In the rivalry with the newest technologies, they are both in a difficult position, but an imaginative offer and motivation can turn a seeming disadvantage into the opposite.
I wish the JUNIORFEST festival the undying favour and interest of the audience, and not only of the "junior audience", because I am sure that there is something for everyone in its offer. I wish the visitors a lot of joy, entertainment, and awe, simply everything that has always accompanied good cinematography. All the best to JUNIORFEST 2022!

Rudolf Špoták

hejtman Plzeňského kraje

President of the Pilsen Region

Vážení příznivci filmové tvorby,

držíte v rukou katalog, který pro vás připravili organizátoři letošního v pořadí již 15. ročníku Mezinárodního filmového festivalu pro děti a mladé publikum JUNIORFEST. Zalistujte jím a podívejte se, co všechno pro vás nadšenci pro film a mladou generaci připravili. Je přehlídkou invence, nápadů a inspirací, z níž doslova sálá snaha nalézt pro pobavení dětí, žáků a studentů to nejlepší, co se dnes na filmovém trhu pro mladou generaci nabízí. Smekněme klobouk dolů před organizátory, kteří si zaslouží naše velké poděkování za přípravu festivalu, jenž obohatí myšlenkový svět, zážitky a prožitky mládeže a možná některým vyvolá úsměv na tváři, jiným přinese nová poznání či v něm naleznou příklad pro řešení situací, s nimiž se denně potkávají. Ať už je to svět fantazie, fikce či reality, vždy to přináší něco, o čem stojí za to přemýšlet. A toho si byli tvůrci programu, řekl bych, velice dobře vědomi.

Přiznám se, že najdu-li ve svém programu čas, velice rád spolu s dětmi zhlédnu film s názvem Boží fotbalisté od režiséra Roberta Buesa. Příběh, jenž jakoby zapadal v mládí do mých snů a přání. Také nápad stát se během festivalu na jeden den evropským filmovým porotcem zaujme jistě nejednoho mladého diváka. Držím palce, aby jejich volba byla tou nejlepší možnou. Nejvyšší festivalové ocenění převezmou během akce dvě hvězdy a stálice pódií našich divadel, filmu a televize. Prostě tento festival v sobě zahrnuje vše, co ke kulturním počinům tohoto typu patří.

Přeji mu nadšené publikum, spokojené hosty a rozzářené oči dětí, které budou organizátorům i nám všem tou největší odměnou.

Dear film fans,

You are holding a catalogue prepared for you by the organizers of this year's 15th edition of the JUNIORFEST International Film Festival for Children and Young Audiences. Flip through it to see what the enthusiasts for film and the young generation have prepared for you. It is a showcase of inventiveness, ideas and inspiration, literally dripping with the desire to find the best of what is on offer on the film market for the young generation today to entertain children, pupils, and students. Let us take our hats off to the organisers, who deserve our sincere thanks for preparing a festival that will enrich young people's world of ideas, enjoyment, and experiences and perhaps bring a smile to some people's faces, new insights to others, or an example of how to handle situations they encounter on a daily basis. Regardless of whether it is a realm of fiction, fantasy, or reality, it always brings something worth thinking about. And I believe the program's creators were well aware of this.

I'd really like to take my kids to see the movie "Full of Grace" by Robert Bues if I can find the time in my schedule. It is a story that reflects my early dreams and wishes. Many young viewers will undoubtedly be intrigued by the prospect of spending one day at the festival serving as jurors for European films. I'm crossing my fingers that they'll make the best decision possible. Two stars and stalwarts of the stages of our theatre, film, and television will receive the festival's highest award during the event. This festival simply encompasses all the elements that make up a cultural event of this kind.

I wish the festival an enthusiastic audience, happy guests, and the shining eyes of children, which will be the greatest reward for the organisers and all of us.

Judita Soukupová
ředitelka festivalu
Head of Festival

Vážení návštěvníci JUNIORFESTu, milí přátelé!
Také jste se v 15 letech chlubili spolužákům, že už máte občanský průkaz? Tak tím se letos může pochlubit JUNIORFEST! Dostává totiž pomyslný občanský průkaz, neboť právě dovršil svůj 15. ročník, na kterém vás srdečně vítám! Ta naše patnáctka s sebou přináší mnoho změn. Jednou z nich je možnost, po několika letech pandemie, se opět nadechnout a naplnit sály dětmi. K festivalovým sálům letos přibyly i ty klatovské, neboť právě město Klatovy se stalo 6. festivalovým městem. Můžeme tedy rozdávat ještě více radosti. Tu snad šíříme i novým podzimním vizuálem v čele s Kaštánkem, jehož autorkou je režisérka a animátorka Markéta Smolová Kubátová. Nejen Kaštánka bereme jako dárek k 15. narozeninám. Tím dalším, nejen pro nás, ale především pro vás, festivalového návštěvníky, je příjezd německé seriálové hvězdy Erdogana Atalaye. Můžete se tedy těšit na Semira Gerkhana, dále na filmový výběr toho nejlepšího, co pro vás programová ředitelka Barbara Kyas vybrala. No a nebyl by to festival bez filmových předpremiér. Jednou takovou je např. Princezna zakletá v čase 2. Nesmím zapomenout na skutečně reprezentativní industry program, jehož součástí je blok přednášek na Masarykově univerzitě v Brně. Takto bych mohla pokračovat dál, ale nechci vyzradit vše...
Pojďme si tedy společně letošní ročník skutečně užít. Mým přáním je, abyste si z JUNIORFESTu odnesli hezké a jedinečné zážitky, které vás budou hřát a těšit po celý nadcházející rok!

Dear JUNIORFEST visitors, dear friends,
Did you also brag to your classmates at the age of 15 that you had already received an ID card? That's what JUNIORFEST can boast of this year! It has recently completed its 15th year, so it is getting an imaginary ID card. I would like to welcome you to this unique event, which brings many changes! One of them is the opportunity to breathe again after several years of the pandemic and to fill the cinemas with children. This year, Klatovy's festival halls joined those of the other towns, making Klatovy the sixth festival town. This way, we can spread even more joy. We hope to spread it also with the new autumn visuals headed by the Little Chestnut Man, created by director and animator Markéta Smolová Kubátová. The Little Chestnut Man is a gift for our 15th birthday. Another highlight is the arrival of the German series star, Erdogan Atalay, whose presence is a gift, especially for you, festival visitors. You can look forward not only to meeting Semir Gerkhan but also to the selection of the best movies, chosen for you by the program director, Barbora Kyas. This selection includes movie previews, the essential part of every festival. One of them is the sequel, Princess Cursed in Time 2. I must not forget the truly representative industry programme that involves a series of lectures at Masaryk University in Brno. I could go on like this, but I don't want to reveal everything...
Let's enjoy this year's festival together. I wish you to take away from JUNIORFEST a pleasant and unique experience that will warm and delight you throughout the upcoming year!

REGLEMENT
A FESTIVALOVÉ POROTY

FESTIVAL RULES
AND FESTIVAL JURIES

1. ORGANIZÁTOR

Mezinárodní filmový festival pro děti a mládež JUNIORFEST (dále jen MFF JUNIORFEST) je organizován zapsaným spolkem: JUNIORFEST, z. s.
Se sídlem: Spojovací 827, 334 41 Dobřany, Česká republika
Ředitelkou MFF JUNIORFEST je Bc. Judita Soukupová.

2. TERMÍN A MÍSTO KONÁNÍ

15. ročník MFF JUNIORFEST se uskuteční v Plzni, Domažlicích, Klatovech, Horšovském Týně, Dobřanech a Přešticích ve dnech 4.–10. listopadu 2022.

3. PROGRAMOVÁ NÁPLŇ FESTIVALU

a) Mezinárodní soutěž hraných filmů pro děti v kategorii 5–11 let věku dítěte
b) Mezinárodní soutěž hraných filmů pro mládež v kategorii 12–16 let věku dítěte
c) Mezinárodní soutěž celovečerních animovaných filmů pro děti v kategorii 5–12 let věku dítěte
d) Informativní nesoutěžní sekce
   - Hravé filmy – kolekce kvalitních hraných i animovaných filmů pro děti, na které je nutné upozornit
   - Teenage selekce – výběr z celosvětové produkce se zaměřením na filmy pro mládež
   - Novinky české filmové a televizní tvorby – sekce věnovaná české filmové a televizní produkci
   - Retrospektiva – zaměření na dětskou a mládežnickou kinematografii evropské země
   - Seriály online – výběr nejnovějších seriálů pro děti a mládež, na které je důležité upozornit
e) Doprovodné akce pro celou rodinu, workshopy, odborné semináře, vzdělávání v oblasti filmové a mediální výchovy

4. PODMÍNKY ZAŘAZENÍ FILMU DO FESTIVALOVÉ SOUTĚŽE

a) Do festivalových soutěžních sekcí mohou být zařazeny pouze filmy s datem premiéry po 1. lednu 2021.
b) O účasti na MFF JUNIORFEST rozhoduje pětičlenná programová rada.
c) Akceptované formáty: DCP, Blu-ray nebo DVD. V případě zaslání DCP festival požaduje Blu-ray nebo DVD jako záložní verzi. Ve zvláštních případech může festival udělit výjimku a film může být uveden i na nosiči 35 mm.
d) Všechny vybrané soutěžní snímky jsou promítány v původním znění s anglickými titulky. Přihlašovatel je povinen uhradit náklady na otitulkování snímku. Veškeré soutěžní filmy jsou opatřeny, při promítání do kinosálu, simultánním překladem do českého jazyka nebo českými titulky.
e) Přihlašovatel je povinen film přihlásit přes on-line formulář na webových stránkách https://filmfreeway.com/festival/Juniorfest.
f) Podmínkou je taktéž zaslání synopse filmu, biografie a fotografie režiséra, pěti fotografií z filmu v kvalitním rozlišení, titulkové listiny v anglickém jazyce a online screeneru nebo náhledového DVD s anglickými titulky.
g) Uzávěrka přihlášek včetně splnění všech podmínek je 31. srpna 2022.
h) O účasti na MFF JUNIORFEST bude pořadatel písemně informovat přihlašovatele nejpozději do 15. září 2022.

5. DELEGACE K SOUTĚŽNÍMU FILMU

Ke každému soutěžnímu snímku je zpravidla pozvána nejvýše tříčlenná delegace na dobu 2 nocí. Pořadatel hradí ubytování a stravu členů delegace. Pořadatel nehradí dopravu. Ve zvláštních případech může ředitelka festivalu udělit výjimku. Pořadatel v tomto případě rozhoduje o výběru dopravce.

6. POROTA A CENY FESTIVALU

Mezinárodní odborná porota uděluje následující ceny:
- Festivalová klapka – za nejlepší hraný film pro děti od 5 do 11 let věku dítěte
- Festivalová klapka – za nejlepší hraný film pro mládež od 12 do 16 let věku dítěte
- Festivalová klapka – za nejlepší celovečerní animovaný film pro děti od 5 do 12 let věku dítěte

Divácké ceny:
- Cena Plzeňského kraje – divácká cena za nejúspěšnější hraný film pro děti od 5 do 11 let věku dítěte
- Cena festivalových měst – divácká cena za nejúspěšnější hraný film pro děti od 12 do 16 let věku dítěte
- Cena generálního partnera – divácká cena za nejúspěšnější celovečerní animovaný film pro děti od 5 do 12 let věku dítěte

Cena udělovaná zapsaným spolkem JUNIORFEST
- Zlatá rafička – ocenění za celoživotní tvůrčí přínos ve filmové tvorbě pro děti a mládež

7. ZÁVĚR

Pořadatel MFF JUNIORFEST se zavazuje uvádět snímky pouze v rámci festivalu. Podáním přihlášky do soutěže souhlasí přihlašovatel s tím, aby ukázka z filmu a propagační materiály mohly být využity v rámci prezentace festivalu v rozhlase, televizi nebo na internetu. Prosíme o poskytnutí kvalitních materiálů, které budou použity pouze pro propagační, předkladatelské a vzdělávací účely.

Judita Soukupová, ředitelka festivalu
JUNIORFEST 2022

1. ORGANISER

International Film Festival for Children and Young People JUNIORFEST (hereinafter referred to as „IFF JUNIORFEST") is organised by the registered association: JUNIORFEST, z. s.
Registered at Spojovací 827, 334 41 Dobřany, Czech Republic.
The IFF JUNIORFEST director is Ms Judita Soukupová, B.A.

2. DATE AND PLACE OF THE FESTIVAL

The 15th year of the IFF JUNIORFEST will be held in the cities of Pilsen, Domažlice, Klatovy, Horšovský Týn, Dobřany and Přeštice from 4th to 10th November 2022.

3. FESTIVAL PROGRAMME

a) International Competition of Feature Films for Children – Category 5–11 years of age
b) International Competition of Feature Films for Young People – Category 12–16 years of age
c) International Competition of Animated Feature Films for Children – Category 5–12 years of age
d) Informative section
   - Playful Films – collection of quality live-action and animation film productions for children
   - Teenage Movies – selection of world production focusing on films for Young People
   - New Czech films and television programmes – section dedicated to Czech film productions
   - Retrospective – section dedicated to Children and Young People cinematography of European country
   - Series online – selection of world production focusing on series for children and Young People
e) Retrospective presentation of distinguished personalities of the Czech and world cinema
f) Accompanying events for entire family; workshops, specialized seminars.

4. GENERAL CONDITIONS FOR FESTIVAL PARTICIPATION

a) Registration for films in competition section is exclusively open to films which have been released / premiered after January 1, 2021.
b) Final decision about participation of the film in the competition is taken by the programme committee consisting of five members.
c) The film will be accepted in the following formats: DCP, Blu-Ray or DVD (region free/all regions). The festival asked for the backup copy. In special cases, the festival director may grant exceptions and the film can also be screened from a 35 mm print.
d) All films selected for competition are screened in the original sound version with English subtitles. The applicant is obliged to cover the costs for production of subtitles. All films are screened in their original sound version with simultaneous dubbing into Czech language or provided with Czech subtitles.
e) The applicant is obliged to fill in the on-line application form at https://filmfreeway.com/festival/Juniorfest.
f) The applicant is obliged to send a film synopsis, biography and photograph of the director, five photographs from the film in high-quality resolution, trailer or the clip from the film, dialogue sheet in English language and an online screener or a preview DVD with English subtitles.
g) The deadline for application forms and fulfilment of all conditions is August 31, 2022.
h) The organiser will inform the applicants of their participation at IFF JUNIORFEST no later than September 15, 2022.

5. DELEGATION ACCOMPANYING THE FILM IN COMPETITION

For each film selected for competition, a delegation of a maximum of 3 people is invited for a period of 2 nights. The organiser undertakes to cover the costs for accommodation and food for the members of the delegation. The organiser will not cover the travel costs. In special cases, the festival director may grant exceptions. In this case the organiser is entitled to choose the travel company.

6. FESTIVAL JURY AND FESTIVAL PRIZES

International Expert Jury awards the following prizes:
- Festival Flap – Best Feature Film in Children category (5–11 years of age)
- Festival Flap – Best Feature Film in Young People category (12–16 years of age)
- Festival Flap – Best Animated Feature Film in Children category (5–12 years of age)

Audience awards
- The Pilsen Region Award – audience award for the most successful feature film in Children category (5–11 years of age)
- The Festival Cities Award – audience award for the most successful feature film in Young People category (12–16 years of age)
- The General Partner Award – audience award for the most successful animated feature film in Children category (5–12 years of age)

Prize awarded by the citizens association JUNIORFEST
- Golden Watch Hand - award for lifelong creative contribution to filmmaking for children and youth

7. CONCLUSION

The organiser of the IFF JUNIORFEST undertakes to present the films within the scope of the festival only. By submitting the application form for competition, the applicant agrees to the use of parts of films in competition as a part of festival promotional material on any radio or TV station or on the internet. Please provide quality materials that will be used only for promotional, translation and educational purposes.

Judita Soukupová, Director of the festival
JUNIORFEST 2022

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA HRANÝCH FILMŮ PRO DĚTI
International Professional Jury for Feature Films for Children

Thomas Heinemann
Německo / Germany

– V roce 1985 založil Thomas Heinemann první německé divadlo, v němž děti hrají role napsané pro děti, a nakonec napsal více než 40 her. Za tuto tvůrčí činnost obdržel v roce 1997 Cenu kulturního sponzora města Würzburg. V roce 2000 přešel k filmu a kromě vlastních projektů spolupracoval s režiséry, jako jsou Dito Tsintsadze, Simon Verhoeven a Werner Herzog.

– In 1985, Thomas Heinemann founded the first German theater in which children play the roles written for children, and ultimately wrote more than 40 plays. For that creative output he received the Culture Sponsorship Award of the city of Würzburg in 1997. In 2000 he switched to film and, in addition to his own projects, worked with directors such as Dito Tsintsadze, Simon Verhoeven and Werner Herzog.In 2000 he the film industries.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA HRANÝCH FILMŮ PRO DĚTI
International Professional Jury for Feature Films for Children

Luděk Horký
Česká republika / Czech Republic

– Absolvent Katedry divadelní a filmové vědy na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy, televizní a divadelní dramaturg, publicista, pedagog. Centrum dramaturgie tvorby pro děti a mládež vede od roku 2013, podílel se na přípravě a spuštění specializovaného dětského programového okruhu ČT :D. Pracuje v České televizi od roku 2006 (dramaturg a moderátor dětských pořadů, vedoucí projektů Hřiště 7, Kabarety z maringotky a Návrat Studia Kamarád). Je externím pedagogem Filozofické fakulty Univerzity Karlovy se zaměřením na teorii a historii dramatického umění pro děti. S dětmi aktivně pracuje také jako externí lektor dramatické výchovy v divadle Radar, scéně Domu dětí a mládeže Praha 7.

– Luděk Horký graduated of the Department of Theatre and Film Studies at the Faculty of Arts of Charles University; television and theatre dramaturge, publicist, teacher. He has been the head of the Centre of Dramaturgy of Programmes for Children and Youth at Czech TV since 2013, and participated in the preparation and launch of the specialised children's channel ČT :D. Since 2006, he has been employed by Czech Television (dramaturge and presenter of children's programmes, head of the projects Hřiště 7 (Playground 7), Kabarety z maringotky (Cabarets from a circus caravan) and Návrat Studia Kamarád (Return of the Studio Friend)). He is an external lecturer at the Faculty of Arts of Charles University, focusing on the theory and history of dramatic art for children. As an external lecturer in drama education at the Radar Theatre, a stage of the House for Children and Youth Prague 7, he also actively works with kids.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA HRANÝCH FILMŮ PRO DĚTI
International Professional Jury for Feature Films for Children

Kamila Tomkiel-Skowrońska
Polsko / Poland

– Ředitelka mezinárodního filmového festivalu Kids Kino a programová ředitelka vzdělávacího oddělení asociace New Horizons, které organizuje vzdělávací projekty, distribuci a akce pro děti a mládež v Polsku. Ve společnosti New Horizons je zodpovědná za obsahovou náplň projektů pro mladé diváky. Absolventka oboru kulturologie na Varšavské univerzitě a postgraduálního studia oboru managementu nevládních organizací.

– Director of the Kids Kino International Film Festival and program director of the Education Department at the New Horizons Association, which organizes educational projects, distribution and events for children and youth in Poland. At New Horizons she is responsible for the content of projects for young audiences. Graduate of cultural studies at Warsaw University and postgraduate studies in NGO management.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA HRANÝCH FILMŮ PRO MLÁDEŽ
International Professional Jury for Feature Films for Young People

Karel Janák
Česká republika / Czech Republic

– Byť Karel Janák vystudoval Fakultu jaderné a fyzikálně inženýrské ČVUT, je především televizní a filmový režisér. Filmovou kariéru začínal hlavně reklamními spoty, za něž získal mnohá ocenění. Jeho první film pro děti Vetřelci v Coloradu (2002) byl rovněž několikrát oceněn. Karel Janák je veřejnosti známý především jako režisér úspěšných komedií, pohádek a filmů pro celou rodinu.

– Although Karel Janák graduated from the Faculty of Nuclear Sciences and Physical Engineering of the Czech Technical University in Prague, he is primarily a television and film director. He started his film career mainly with commercial spots, for which he won many awards. His first film for children, Vetřelci v Coloradu (2002), was also awarded several times. Karel Janák is known to the public mainly as a director of successful comedies, fairy tales and films for the whole family.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA HRANÝCH FILMŮ PRO MLÁDEŽ
International Professional Jury for Feature Films for Young People

Gianvincenzo Nastasi
Itálie / Italy

– Vystudoval literární obor a již 20 let spolupracuje s asociací Giffoni Experience. Začal jako moderátor akcí věnovaných dětem a souvisejících s filmem a později se stal moderátorem jedné ze soutěžních sekcí filmového festivalu Giffoni.
Jako výkonný producent dohlížel na veškerou videoprodukci festivalu (krátké filmy, dokumenty, webové seriály) a do roku 2021 byl ředitelem oddělení videoprodukce. Zhruba 12 let řídil výběr filmů pro kategorii +18 a nyní je součástí týmu uměleckého vedení.

– Graduated in Literary Disciplines, he has been collaborating with the Giffoni Experience for 20 years. First as a host of events dedicated to children and related to cinema and later as a host of one of the competitive sections of the Giffoni Film Festival.
As an executive producer he oversaw all the video productions of the festival (short films, documentaries, webseries) and until 2021 he was director of the Video Production Department. For about 12 years he has been managing the selection of films for the +18 category and now he is part of the Artistic Direction team.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA HRANÝCH FILMŮ PRO MLÁDEŽ
International Professional Jury for Feature Films for Young People

Marijke de Valck
Nizozemsko / Netherlands

– Docentka filmových a mediálních studií na univerzitě v Utrechtu (Nizozemsko), kde je jedním z garantů magisterského programu Filmové a televizní kultury. Ve svém výzkumu se zabývá nadnárodními mediálními kulturami, mediálním průmyslem a uměleckým filmem. Mezi její četné zájmy patří mediální gramotnost a udržitelnost. Je spoluzakladatelkou sítě pro výzkum filmových festivalů, spolurediguje sekci festivalových recenzí v časopise NECSUS a je autorkou velkého množství publikací týkajících se filmových festivalů.

– Marijke de Valck is Associate Professor of Film and Media studies at Utrecht University, where she co-directs the master program in Film and Television Cultures. Her research deals with transnational media cultures, media industries and art cinema. Her many interests include media literacy and sustainability. She co-founded the Film Festival Research Network, co-edits the festivals review section in NECSUS, and has published widely on the topic of film festivals.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA ANIMOVANÝCH FILMŮ PRO DĚTI
International Professional Jury for Animated Feature Films for Children

Meelis Arulepp
Estonsko / Estonia

– Promoval na Vysoké škole umělecké v roce 1984. Hned poté začal pracovat v různých animačních studiích. V roce 1990 začal pracovat ve studiu A. Film, nejprve ve studiu v Kodani, později se stal spoluzakladatelem studia v estonském Tallinnu. M. Arulepp pracuje v A Film Estonia jako kreativní vedoucí studia. Meelis se podílel na režii celovečerního filmu "Raggie" (2020), 8 krátkých filmů a více než 300 reklam. Je také známým knižním ilustrátorem a karikaturistou.

– Meelis Arulepp graduated from Art College of Tartu (Estonia) in 1984. Right after he started to work in different animation studios. Since 1990 he works in A. Film, first in the studio situated in Copenhagen and in 1994 he co founded the studio in Tallinn, Estonia. M.Arulepp works in A Film Estonia as creative head of the studio. Meelis has co-directed feature film "Raggie" (2020), 8 short films and over 300 commercials. He is also a well-known book illustrator and caricaturist.

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA ANIMOVANÝCH FILMŮ PRO DĚTI

International Professional Jury for Animated Feature Films for Children

Tomer Eshed

Izrael / Israel

– Vystudoval uměleckou školu v Izraeli a později získal v německé Postupimi vzdělání v oblasti animace. Our Wonderful Nature (Naše nádherná příroda - 2008) byl Eshedův první krátký animovaný film; vznikl během jeho studií na filmové a televizní akademii Konrada Wolfa v Postupimi. Jeho druhý krátký snímek Flamingo Pride (Plameňáková hrdost) zaznamenal úspěch na mnoha festivalech. Eshedovým celovečerním animovaným debutem je snímek Dračí země (2020). Jeho poslední prací byla režie animovaných částí filmů Škola kouzelných zvířat 1, 2.

– Tomer Eshed attended art school in Israel and was educated in making animations in Potsdam, Germany. Our Wonderful Nature (2008) was Eshed's first short animation. It was made during his studies at Konrad Wolf, the academy of film and television in Potsdam. Flamingo Pride was his successful short movie selected in many festivals. His animation feature debut is Dragon Rider (2020). His last work was the director of animation parts of the films "The School of the Magical Animals 1, 2".

MEZINÁRODNÍ ODBORNÁ POROTA ANIMOVANÝCH FILMŮ PRO DĚTI
International Professional Jury for Animated Feature Films for Children

Michaela Pavlátová
Česká republika / Czech Republic

– Michaela Pavlátová je česká režisérka animovaných filmů. Její krátké animované filmy (Řeči,řeči, řeči…, Repete, Tramvaj) získaly řadu ocenění na mezinárodních filmových festivalech včetně nominace na Oscara, ocenění Annecy Cristal, Zlatého medvěda na Berlinale, Grand Prix na Mezinárodním festivalu animovaných filmů v Hirošimě. V roce 2021 dokončila celovečerní animovaný film Moje slunce Mad, který získal ocenění v Annecy, Tokiu, Záhřebu, Guadalajaře aj. a byl nominován na Zlaté glóby 2022. Kromě animace Michaela režírovala také hrané filmy Nevěrné hry (2004) a Děti noci oceněné na festivalech v San Sebastiánu a Karlových Varech. Je vedoucí katedry animované tvorby na pražské FAMU.

– Michaela Pavlatova is a director of animation films from Czech Republic. Her short animation films (Words, words, words, Repete, Tram) have received numerous awards at international film festivals including an Oscar nomination, Annecy Cristal, Golden Bear in Berlinale, Grand Prix at the International Animation Festival Hiroshima. In 2021 she finished a feature animation film My Sunny Maad, which won awards in Annecy, Tokyo, Zagreb, Guadalajara, etc. and was nominated for Golden Globes 2022. Besides animation, Michaela also directed live action films Nevěrné hry / Faithless games (2004) and Děti noci /Night owls awarded in San Sebastian and Karlovy Vary. She is a chair of an Animation Department at FAMU Prague.

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ HRANÝCH FILMŮ PRO DĚTI KATEGORIE 5–11 LET

INTERNATIONAL COMPETITION
OF FEATURE FILMS FOR CHILDREN
CATEGORY 5–11 YEARS OF AGE

BLÁZNIVÁ RODINKA

The Hullabaloos

JUNIORFEST 2022

Finsko / Finland | 2022 | 83' | 7+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Reetta Huhtanen

– Příběh jedné bláznivé rodiny, která drží při sobě, ať se děje cokoliv. Po požáru domu je rodina nucena odjet do Helsinek, kde jejich synové Miky a Luky oslaví narozeniny. Když je ale jejich fenka Křupka zaměněna za psa finské prezidentky, zdá se, že to nebude obyčejný den. Miky a Luky připraví úspěšný plán, jak získat Křupku zpět, a rodiče musí přijít na to, jak rodinu zase stmelit, aby se všichni mohli vrátit zpátky domů.

– The story of one crazy family that sticks together no matter what. One day, the family is forced to leave their house because of a fire, and the twin boys, Mickey and Larry, celebrate their birthday in Helsinki. Unfortunately, their dog, Bun, gets accidentally switched with the president's dog. The family gets into a tight spot, but Mickey and Larry decide to plan how to get their Bun back. Gradually, their plans succeed, and the parents do everything they can to bring the family back together so they can all return to their home.

EVA A ADAM

Eva & Adam

JUNIORFEST 2022

Švédsko / Sweden | 2021 | 82' | 9+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Caroline Cowan

– Jak poznáte, že jste se poprvé zamilovali? A co v takovém případě máte dělat? Adam se přistěhuje do nového města, kde pozná dívku jménem Eva. Všechno se změní. Eva má ale dohodu proti klukům se svojí nejlepší kamarádkou Anikou. Stejně se do sebe s Adamem zamilují, i když si Adamova kamarádka z domova myslí, že s ním chodí ona. Snadno se vžijete do jejich kůže, protože jste dost pravděpodobně zažili nebo zažíváte něco podobného.

– How do you know when you've fallen in love for the first time? And what should you do in this case? Adam moves to a new town, where he meets a girl named Eva. And everything changes. But Eva has a deal against the boys with her best friend Anika. She and Adam fall in love anyway, even though Adam's friend from home thinks she's the one dating him. It's easy to put yourself in their shoes because you've quite likely experienced or are experiencing something similar.

KULÍŠEK

Beanie

JUNIORFEST 2022

Slovinsko, Lucembursko, Chorvatsko, Slovensko / Slovenia, Luxembourg, Croatia, Slovakia | 2022 | 86' | 6+ | překlad do sálu / voice-over | Režie / Directed by: Slobodan Maksimovic

– Malý chlapec Erik, který neustále nosí čepici s bambulkou, vyrůstá v dětském domově, vinou svých nezodpovědných rodičů. Když je v rámci každoroční tradice vylosován, aby trávil Štědrý den u cizí rodiny, je to to poslední, o co stojí, jelikož jediná rodina s kterou chce být, je ta jeho. Setkává se tak s rozmazlenou dcerou Lučkou, s kterou se od prvního momentu nesnesou. Když ale v noci uvidí plížícího se Santu, rozhodnou se za ním společně vydat, což je zavede na dobrodružnou cestu plnou sblížení a poznání.

– A little boy, Erik, who always wears a cap with a bobble, grows up in an orphanage due to his irresponsible parents. When, as part of an annual tradition, he is chosen to spend Christmas Eve with a strange family, it's the last thing he wants, since the only family he wants to be with is his own. So he meets a spoiled daughter, Lučka, with whom he is at odds from the first moment. But when they see Santa sneaking around at night, they decide to go after him together, which takes them on an adventure full of discoveries and a journey of becoming friends.

MALÁ VELKÁ BANDA

The Little Gang

JUNIORFEST 2022

Francie / France | 2022 | 106' | 11+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Pierre Salvadori

– V kolektivu nepříliš oblíbený Aimé je k jeho překvapení přibrán do party čtyř starších dětí, které jsou těmi nejdrsnějšími v celé škole. Jejich volba však má jiný důvod, než touha po kamarádství. Aimé hraje nezáviděníhodnou roli v jejich plánu, který spočívá v sabotáži místní toxické továrny, jenž znečišťuje řeku. Jak už tomu tak ale bývá, události naberou úplně odlišný směr. Partu čeká jízda plná nečekaných zvratů, černého humoru a těžkých morálních rozhodnutí, které snímek podává s neotřelým nadhledem.

– To his surprise, Aimé, who is not very popular among kids, is recruited into a group of four older children who are the toughest in the school. Their choice, however, has a reason other than the desire for friendship. Aimé plays an unenviable role in their plan to sabotage a local toxic factory that is polluting the river. But as it happens, events take a completely different turn. The gang is in for a ride full of unexpected twists and turns, dark humour and difficult moral decisions, which the film delivers with a fresh perspective.

PRINCEZNA ZAKLETÁ V ČASE 2

Princess Cursed in Time 2

JUNIORFEST 2022

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 130' | 11+ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Petr Kubík

– Mladá alchymistka Amélie získává zakázanou kouzelnou moc: dokáže částečně ovlivňovat tok času. Zneužívání nových schopností ji však rozštěpí v čase a Amélie ze současnosti se tak setkává s Amélií z minulosti, která ji od té chvíle provází na každém kroku. Z dávno zapomenutých temnot času navíc povstává nová hrozba, alchymista nazývaný Pán run, jenž touží získat vládu nad veškerou magií v Oberonu. Aby se mu to podařilo, musí Amélii připravit o vládu nad časem. Amélie se spolu se svými nerozlučnými přáteli princeznou Ellenou a princem Janem z Calderonu vydává do kouzelného města jménem Ayra, kde sídlí Společenstvo alchymistů, které se zapřísáhlo magii ochránit. Po jeho boku se Amélie musí postavit nejen dosud nejmocnějšímu protivníkovi, ale také svojí vlastní touze po zakázané moci.

– A young alchemist Amelie acquires forbidden magic powers – she can partially manipulate the time. However, abusing her new powers splits her existence in half and Amelie in the present meets with Amelie from the past, who keeps following her everywhere. From the long forgotten darkness of times a new threat rises – an alchemist called The Lord of the Runes who wants to control all magic in Oberon. To succeed, he must rob Amelie of her power over time. Amelie and her closest friends – princess Ellena and prince John of Calderon set off to the magical city of Ayra, the residence of the Alchemist Society sworn to protect the magic. With the help of the Society, Amelie must face not only the most powerful enemy she has ever encountered, but also her own desire for forbidden powers.

VINSKI A KOUZELNÝ PRÁŠEK

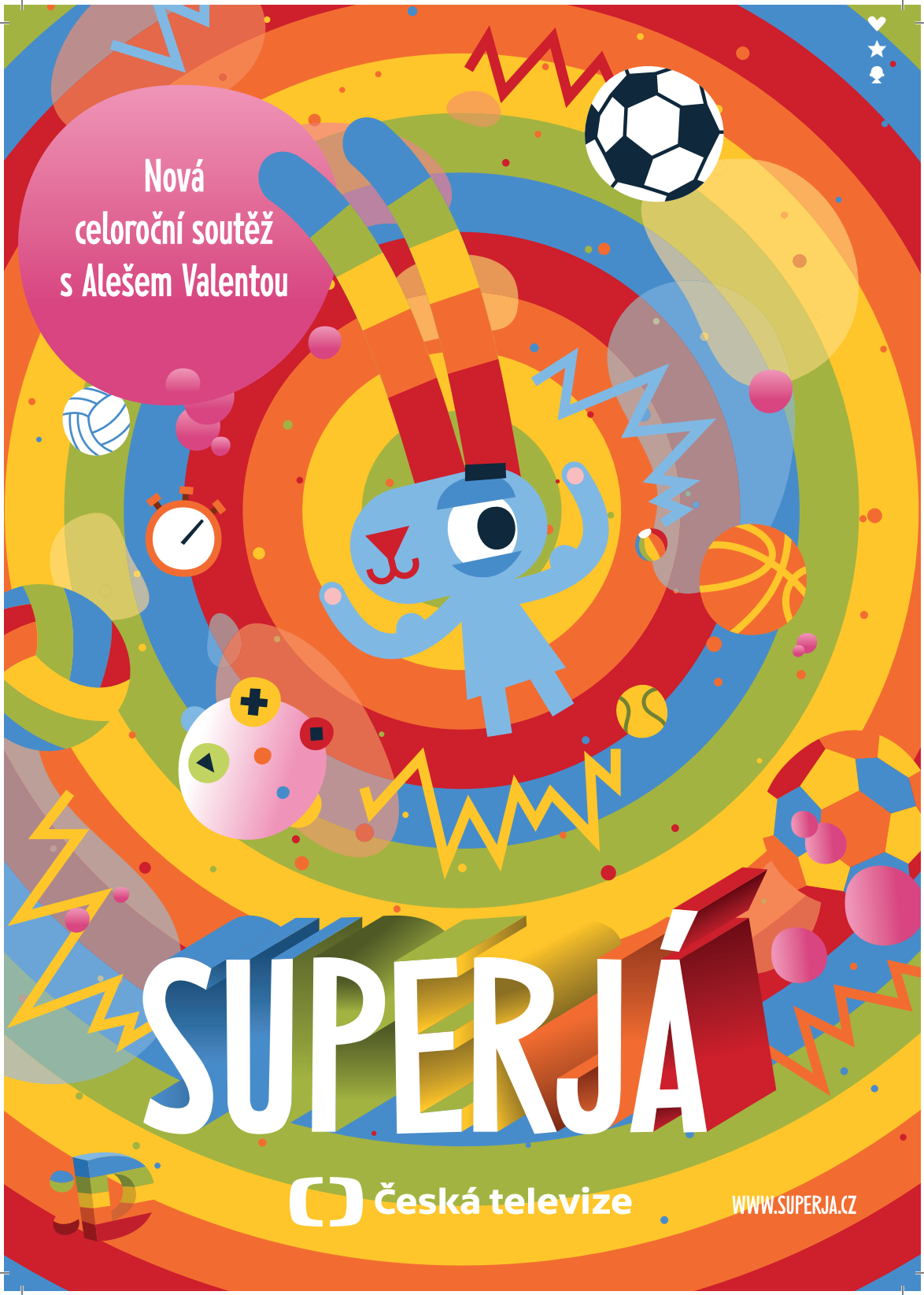
Vinski and the Invisible Powder

JUNIORFEST 2022

Finsko / Finland | 2021 | 84' | 7+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Juha Wuolijoki

– Nepříliš oblíbený chlapec Vinski potká záhadného lékárníka, který mu dá prášek, který ho udělá neviditelným a umožní mu, aby procházel zdmi. Vinski se rozhodne, že prášek použije, aby se stal superhrdinou proti zlodějům, kteří v městečku řádí. Nějak se mu nepozdává muž, který začne randit s jeho matkou, a dokonce si ji chce vzít, a proto chlapec využije neviditelný prášek na to, aby je mohl šmírovat. Když vejde do jeho sklepení, zjistí, co muž skrývá za tajemství a pomstí se mu za to.

– Vinski, a not-so-popular boy, meets a mysterious pharmacist who gives him a pill that makes him invisible and allows him to walk through walls. Vinski decides to use the pill to become a superhero against the thieves who run rampant in the town. Somehow he doesn't like the man who starts dating his mother and even wants to marry her, so the boy uses the invisibility powder to spy on them. When he enters the man's basement, he finds out what secret the man is hiding. Vinski must take revenge.


Nová
celoroční soutěž
s Alešem Valentou
SUPERJÁ
Česká televize
WWW.SUPERJA.CZ

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ HRANÝCH FILMŮ PRO MLÁDEŽ KATEGORIE 12–16 LET

INTERNATIONAL COMPETITION
OF FEATURE FILMS FOR YOUNG PEOPLE
CATEGORY 12–16 YEARS OF AGE

BOŽÍ FOTBALISTÉ

Full of Grace

JUNIORFEST 2022

Španělsko / Spain | 2022 | 109' | 13+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Roberto Bueso

– Chlapecká škola El Parrál se bude možná muset zavřít. Na poslední léto, které funguje ve volnějším režimu, nastupuje nová učitelka. Sestra Marina učí úplně jinak než všechny ostatní sestry. Je pro ni totiž důležité, aby žáci projevovali svoji individualitu a dělali, co je ve skutečnosti baví. Proto si (přes nevoli vedení) prosadí vznik školního fotbalového týmu a společně s dalšími jeptiškami se stává trenérkou týmu. První zápasy nezadržitelně se blíží!

– El Parral Boys' School may have to close. A new teacher is coming in for the last summer, operated on a more relaxed schedule. Sister Marina teaches very differently from all the other sisters. It's important to her that the pupils show their individuality and do what they really enjoy. That's why (despite the disapproval of the management) she pushes for the creation of a school football team and together with the other nuns; she becomes the coach of the team. The first football games are approaching!

COMEDY QUEEN

Comedy Queen

JUNIORFEST 2022

Švédsko / Sweden | 2022 | 94' | 12+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Sanna Lenken

– Třináctiletá Saša odmítá truchlit po své matce. Rozhodne se, že bude dělat všechno jinak než ona a začne si psát tajný seznam věcí, které chce udělat - nebude číst knihy, oholí si vlasy, ... Avšak jejím největším snem je stát se stand-up komičkou, aby rozesmála svého tátu, který celé dny tajně probrečí a ztrácí ponětí o okolním světě včetně vlastní dcery. Její největší životní úkol a sen se postupně plní a zdokonaluje. Vtipná a veselá Saša dokáže rozesmát celé publikum, protože vtipy, ty ona umí!

– Thirteen-year-old Sasha refuses to mourn her mother. She decides to do things differently than her mom and starts writing a secret list of things she wants to do – read books – NO, shave her hair - YES. But her biggest dream is to become a stand-up comedian to make laugh her dad, who cries in secret for days and loses track of the world around him, including his own daughter. Her biggest life task and dream is step by step improving and coming true. The funny and cheerful Sasha can make the whole audience laugh because her jokes rule!

DEJ MI KŘÍDLA

Fly Me Away

JUNIORFEST 2022

Francie, Itálie / France, Italy | 2021 | 91' | 12+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Christophe Barratier

– Thomas využívá bohatství svých rodičů naplno. Zanechá studia na univerzitě, celé noci tráví v barech a dny prospí v posteli. Jednoho dne však jeho otec, velmi uznávaný lékař, dojde k závěru, že syna od peněz odřízne. Tím Thomase přinutí, aby mu pomohl s jedním malým, vážně nemocným pacientem. Dvanáctiletý Marcus žije sám se svou matkou a od dětství trpí vážnou nemocí. Celé dny tráví v ústavu, kde má školu a stálou lékařskou péči. Thomase čeká něco, na co nebyl zvyklý, a Marcus pozná někoho, komu ze začátku nechce vůbec důvěřovat. Jejich přátelské pouto se ale postupně zesiluje. Jedno setkání oběma navždy změní život…

– Thomas makes the most of his parents' wealth. He drops out of university, spends his nights in bars and his days in bed. One day, however, his father, a highly respected doctor, decides to cut his son off from money. This forces Thomas to help him with a small, seriously ill patient. Twelve-year-old Marcus lives alone with his mother and has suffered from a serious illness since childhood. He spends his days in an institution where he has a school and constant medical care. Thomas is about to experience something he is not used to, and Marcus meets someone he does not trust at first. But their bond of friendship gradually grows stronger. One encounter changes both their lives forever...

MALÁ VLNA

Neon Spring

JUNIORFEST 2022

Lotyšsko / Latvia | 2022 | 102' | 16+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Matiss Kaza

– Film zachycuje dva měsíce života Laine, vysokoškolačky z předměstí Rigy, jenž prožívá nelehké období. Zatímco se Lainin otec distancuje od svého rozpadajícího se manželství a rodiny, Laine se nedokáže vyrovnat s odloučením své matky. Objevuje tak technoparty a poznává dívku Gudrun, do které se zamiluje. Dívky unikají z reality tak, že obráží jednu párty za druhou a vydávají se tak do drogově nabitého podsvětí anarchie, svobody a hledání hranic.

– Two months in the life of Laine, a college student from the suburbs of Riga who is going through a difficult time. While Laine's father distances himself from his crumbling marriage and family, Laine is unable to cope with the separation from her mom. She discovers a techno party and meets a girl, Gundrun, with whom she falls in love. The girls escape reality by turning to one party after another, venturing into a drug-fuelled underworld of anarchy, freedom and the search for boundaries.

TAK ZATRACENĚ SNADNÉ

So Damn Easy Going

JUNIORFEST 2022

Švédsko / Sweden | 2022 | 90' | 14+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Christoffer Sandler

– Osmnáctiletá Joanna trpí ADHD, ale léky, které jí nejvíce pomáhají, jí právě došly. Protože Joannin otec trpí po smrti její matky depresí a není schopen chodit do práce, musí si Joanna na léky vydělat sama. Ve škole poznává pohodovou spolužačku Audrey, se kterou se poznává blíž. Joanna se dostává do víru problémů, kterým vévodí její neklidná mysl i láska k Audrey.

– Eighteen-year-old Joanna suffers from ADHD, but the medication that helps her most has just run out. Because Joanna's father suffers from depression after her mother's death and is unable to go to work, Joanna has to earn her own money for her medication. At school, she meets a cool classmate, Audrey, whom she gets to know better. Joanna gets into a whirlwind of problems, dominated by her troubled mind and her love for Audrey.

TĚŽKÁ VOLBA

The Sleeping Beast

JUNIORFEST 2022

Estonsko / Estonia | 2022 | 95' | 13+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Jaak Kilmi

– Parta pěti dětí tráví svůj volný čas nejraději v rozpadající se továrně, kam je však zakázaný vstup. Její brány hlídá starý podivín, se kterým děti svádí věčné boje. Během jednoho odpoledne spadne hlídač do hluboké jámy, ze které se sám nemá šanci dostat. Parta má před sebou těžkou volbu. Mají zavolat pomoc, přiznat, že chodili do zakázané továrny, a čelit trestu rodičů? Surová hra o čas, lidské hodnoty a přátelství může začít.

– A group of five children like to spend their free time in a crumbling factory, where it is forbidden to enter. Its gates are guarded by an old strange man with whom the children have eternal fights. One afternoon, the guard falls into a deep pit from which he has no chance of escaping by himself. The gang is faced with a difficult choice. Should they call for help, admit they went to the forbidden factory, and face their parents' punishment? A brutal game of time, human values and friendship can begin.

PAN PROFESOR
sledujte všechny řady na
VOYO

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ CELOVEČERNÍCH ANIMOVANÝCH FILMŮ PRO DĚTI KATEGORIE 5–12 LET

INTERNATIONAL COMPETITION
OF ANIMATED FEATURE FILMS
FOR CHILDREN
CATEGORY 5–12 YEARS OF AGE

DOUNIA A PRINCEZNA Z ALEPPA

Dounia and the princess of Aleppo

JUNIORFEST 2022

Francie, Kanada / France, Canada | 2022 | 72' | 9+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Marya Zarif, André Kadi

– Šestiletá Dounia a její prarodiče jsou kvůli válečné situaci nuceni opustit svůj domov. Společně s dalšími se vydávají na nebezpečnou pouť, s vidinou nového domova. Malá Dounia je na cestu vybavená kouzelnými semínky a spoustou mytologických pohádek, které od rodičů poslouchala před spaním. Zdánlivě nemožný únik za hranice je tak díky magické pomoci a především nezdolné odvaze mnohem reálnější. Kreslená animace malebným způsobem kombinuje fantaskní svět dětských očí, společně s aktuálním tématem.

– Six-year-old Dounia and her grandparents are forced to leave their home due to the war. Together with others, they embark on a dangerous journey, with a vision of a new home. Little Dounia is equipped for the journey with magic seeds and lots of mythological tales she has been listening to from her parents before bedtime. A seemingly impossible escape across the border is made much more real thanks to magical help and, above all, indomitable courage. The cartoon animation picturesquely combines the fantasy world of a child's eyes, together with the current subject matter.

KVÍK

Oink

JUNIORFEST 2022

Nizozemsko, Belgie / Netherlands, Belgium | 2022 | 72' | 3+ | český dabing / Czech language version
Režie / Directed by: Mascha Halberstad

– Děvče jménem Babs žije spokojený život, dokud k nim nepřijde kovboj z Ameriky. Zjistí, že je to její dědeček a její matka s ním nemá příliš dobré vztahy, přesto u nich začne na nějaký čas bydlet. Dědeček jí dá k narozeninám prasátko jménem Kvík, které si Babs hned zamiluje. Její matka s tím nesouhlasí a Babs se ji snaží přesvědčit, aby si „mazlíčka" mohla nechat. Snaží se ho vycvičit a všechno jde nakonec vlastně docela dobře. Dědeček má ale tajemství, které všechno zkazí…

– A girl named Babs lives a happy life until a cowboy from America comes to them. She finds out that he is her grandfather and her mother is not on very good terms with him. Despite the cold relationship, he starts living with them for a while. Her grandfather gives Babs a pig named Knor for her birthday, which Babs immediately falls in love with. Her mother disagrees and Babs tries to convince her to keep the "pet". She tries to train him and everything actually goes quite well in the end. But Grandpa has a secret that will spoil everything...

MALÝ ALLAN ANEB LIDSKÁ ANTÉNA

Little Allan – The Human Antenna

JUNIORFEST 2022

Dánsko / Denmark | 2022 | 85' | 7+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Amalie Næsby Fick

– Jedenáctiletý Allan se po rozvodu rodičů stěhuje s otcem do nového města. Zármutek z této situace si nechává pro sebe a zanedlouho se seznamuje s velmi výstředním postarším sousedem Helgem – fanatikem do UFO. Díky Allanovi prý dokáže kontaktovat velkou mimozemskou posádku. Místo toho však narazí na malou mimozemšťanku Britney, která má o lidstvu vypracovat domácí úkol. Plány jí ale překazí šílený sběratel, který si rozhodně nenechá ujít jedinečnou šanci rozšířit svou sbírku vycpaných zvířat. S ním má Helge nevyřízené účty a rozhodne se Allanovi pomoci zachránit jejich novou kamarádku. Podaří se jim zastavit sběratele a současně vyřešit své dávné trable a rodinné problémy?

– After his parents' divorce, eleven-year-old Allan moves with his father to a new town. He keeps the grief of this situation to himself and soon meets a very eccentric older neighbour, Helge, a UFO fanatic. Helge says that thanks to Allan, he is able to contact a large alien crew. But instead, he runs into a little alien girl named Britney, who is supposed to do her homework on the human race. But her plans are thwarted by a crazy collector who doesn't miss his chance to expand his collection of stuffed animals. Helge has a score to settle with him and decides to help Allan rescue their new friend. Will they be able to stop the collector and solve their old troubles and family problems at the same time?

PERLIMPOVÉ

Perlimps

Brazílie / Brazil | 2022 | 75' | 9+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Alê Abreu

– Claé a Bruó jsou dva tajní agenti pracující pro znepřátelená království. Svět je na pokraji války a agenti jsou posláni na místo, jenž ovládají obři. Záhy zjistí, že musí spolupracovat, protože mají stejný cíl. Musejí společně najít a před obry zachránit Perlimpy, záhadná stvoření žijící v lese. Postupně se z nich stávají kamarádi, kteří spojí síly a překonají své meze. Perlimpové jsou totiž jediná stvoření, díky kterým může svět žít opět v míru. Dokáží Claé a Bruó překonat nástrahy obrů a najít Perlimpy?

– Claé and Bruó are two secret agents working for rival kingdoms. With the world on the brink of war, the agents are sent to a place ruled by giants and soon discover that they must work together because they pursue the same goal. Together they must find and save the Perlimps, mysterious creatures living in the forest, from the giants. Gradually, they become friends who join forces and overcome their limits. Perlimps are actually the only creatures that can make the world peaceful again. Can Claé and Bruó overcome the giants' traps and find the Perlimps?

WEBSTEROVI VE FILMU

The Websters

JUNIORFEST 2022

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 65' | 4+ | česká verze / Czech language version
Režie / Directed by: Katarína Kerekešová

– Mohlo by se zdát, že Lili Websterová je pavoučí holčička jako každá jiná. Spolu se svým starším bráchou, starostlivou maminkou, chápajícím tatínkem a čipernými prarodiči žije v kokonu nad výtahovou šachtou, chodí do školy a ráda si hraje s kamarády. Lili je ale neobyčejně zvídavá a odvážná, a tak se jí občas stane pořádný průšvih. Třeba tenkrát, když měla zodpovědnost za hlídání much a všechny jí uletěly, nebo když se nechala napálit podvodníkem na internetu. Humorné i laskavé příběhy propletené nečekaným dobrodružstvím se v rodinném animovaném filmu věnují každodenním dětským radostem i trápením a ukazují, že nejpevnější síť je rodina.

– It would seem that Lili Webster is a spider girl like any other. Along with her older brother, caring mom, understanding dad and chipper grandparents, she lives in a cocoon above the elevator shaft, goes to school and loves to play with her friends. But Lili is unusually curious and brave, so sometimes she gets into a lot of trouble. Like the time she was responsible for watching the flies and they all flew away, or the time she got tricked by an internet scammer. Humorous and affectionate stories intertwined with unexpected adventures, this family animated film explores the everyday joys and sorrows of children and shows that the strongest spider web is the one made by the family.

YUKU A HIMALÁJSKÁ KVĚTINA

Yuku and the Flower of the Himalayas

JUNIORFEST 2022

Belgie, Francie / Belgium, France | 2022 | 62' | 6+ | překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Arnaud Demuynck, Rémi Durin

– Malá myška Yuku žije se svou rodinou v podzemních útrobách starého hradu. Nejvíce času tráví u své babičky, která vypráví všemožné legendy a tajuplné příběhy, skrze které předává moudrost a ponaučení. Poté, co babička začne slábnout a zmíní, že je připravena se vydat na poslední pouť, Yuku najde v jedné z jejích knížek pozoruhodný příběh o himalájské květině, která je schopná přinést nehasnoucí světlo. Yuku se rozhodne poprvé opustit hranice domova, vydat se na dobrodružnou cestu a květinu babičce přinést.

– Yuku, a little mouse, lives with her family in the underground bowels of an old castle. She spends most of her time with her grandmother, who tells all sorts of legends and mysterious stories, through which she passes on wisdom and lessons. After her grandmother begins to fade and mentions that she is ready to set out on her final journey, Yuku finds a remarkable story in one of her books about a Himalayan flower that can bring undying light. Yuku decides to leave her home for the first time, embark on an adventurous journey, and bring the flower to her grandmother.

Stejný slib, ať jste kdekoli

Tisíce klientů RENOMIA v České republice vědí, že se mohou vždy spolehnout na náš slib. A stejné nadstandardní služby v oblasti risk managementu a pojištění, včetně pomoci v případě pojistné události, Vám ve spolupráci s naším globálním strategickým partnerem Gallagher zajistíme kdekoli na světě.

RENOMIA | In partnership with Gallagher

Vždy ve Vašem zájmu.
www.renomia.cz

INFORMATIVNÍ SEKCE

- NOVINKY ČESKÉ FILMOVÉ A TELEVIZNÍ TVORBY
- PANORAMA
- POCTA OCENĚNÝM
- SPECIÁLNÍ UVEDENÍ
- VEČERNÍ PERSPEKTIVY

INFORMATIVE SECTIONS

- NEW CZECH FILMS AND TELEVISION PROGRAMMES
- PANORAMA
- TRIBUTE TO THE AWARDED
- SPECIAL PRESENTATIONS
- EVENING PERSPEKTIVES

ANDĚL PÁNĚ 2

Angel of the Lord 2

Sekce: Speciální uvedení

Česká republika, Slovensko / Czech Republic, Slovakia
2016 | 95' | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Jiří Strach

– Anděl Petronel stále pracuje u Nebeské brány, ale je přesvědčen, že by si zasloužil lepší službu. Jeho věčný pokušitel, čert Uriáš, začne Petronela ponoukat. Stačí utrhnout jablíčko ze stromu Poznání a bude vědět to, co ví jen Bůh! A cesta k zaslouženému uznání bude volná. Hádka Petronela s Uriášem o jablko Poznání ale skončí neslavně. V potyčce se vzácné ovoce skutálí až na Zemi. Anděl - popleta a jeho kamarád čert - pokušitel musí šupem na svět jablko Poznání najít a přinést zpátky. V předvečer svátku svatého Mikuláše se zamotají do podivuhodného reje. Setkávají se s malou Anežkou a její krásnou maminkou Magdalenou, partou nepoctivých koledníků, vydřiduchem Košťálem i sympatickým párkařem.

– New adventures of the clumsy angel Petronel and the foxy devil Uriah. This time they are sent down from the heights to find the apple of knowledge that has rolled down from heaven to the human world.

AŤ ŽIJÍ DUCHOVÉ

Long Live Ghosts!

Sekce: Speciální uvedení

Československo / Czechoslovakia | 1977 | 80' |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Oldřich Lipský

– Skupina dětí při nočním výletu do hladomorny blízkého hradu učiní nečekaný objev. Na hradě Brtníku žijí strašidla! A to dokonce strašidla velmi sympatická, v čele se slečnou Leontýnkou a jejím otcem, rytířem Brtníkem z Brtníku. Oba jsou duchy šlechticů, kteří tady na hradě žili a doteď jej považují za svůj domov. Když děti přijdou na to, že chamtivý majitel samoobsluhy Jouza plánuje z polorozpadlého hradu udělat žampionovou zahradu, děti a strašidla se spojí, aby hrad Brtník za pomoci kouzel opravili a zachránili.

– During a night-time visit to a local castle's dungeon, a group of kids make an unexpected discovery. There are ghosts living in Brtník Castle! And even very friendly ghosts, led by Miss Leontýnka and her father, Knight Brtník of Brtník. Both are ghosts of noblemen who lived in the castle and still consider it their home. When the children discover that Jouza, the greedy owner of the food store, is planning to turn the half-decayed castle into a mushroom garden, the children and the ghosts team up to use magic to repair and save Brtník Castle.

BANGER.

BANGER.

Sekce: Večerní perspektivy

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 105' | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Adam Sedlák

– Začínající rapper Alex prodává nejlepší kokain v celé Praze. S tím chce však skončit a věnovat se naplno kariéře rappera. Dealováním si vydělal na luxusní oblečení, ale nyní dostává možnost natočit hit s uznávaným Sergeiem Barracudou, který by ho mohl dostat do bližšího povědomí lidí. Alex by tak mohl ukázat své přítelkyni, co v něm opravdu je. Cestu k hitu však komplikuje jeden malý detail a to vysoká cena. S kamarádem Láďou musí během pár hodin sehnat takovou sumu peněz, o které se jim ani nezdá. Jejich adrenalinová jízda nočním městem začíná prodejem všech drog, co doma najdou.

– Up-and-coming rapper Alex sells the best cocaine in Prague. But he wants to quit and pursue a full-time career as a rapper. Dealing has earned him some luxury clothes, but now he's getting the chance to record a hit with the acclaimed Sergei Barracuda that could put him in the public eye. Alex could show his girlfriend what he's really made of. But one small detail complicates the road to a hit, and that's the high price tag. He and his friend Láďa have to raise a sum of money they can't even dream of in a few hours. Their adrenaline-fuelled ride through the city at night begins with selling all the drugs they can find at home.

CESTA DO TVOJZEMÍ

Journey to Yourland

Sekce: Novinky české tvorby

Česká republika, Slovensko, Belgie / Czech Republic, Slovakia, Belgium | 2022 | 86' | české znění / Czech language version | Režie / Directed by: Peter Budinský

– Daleko za hranicemi dětských hřišť existuje úžasný svět fantazie – Tvojzemí. Opice a krkavci tu mluví lidskou řečí a po zlatých pouštích se procházejí neskutečné stroje, které fungují v dokonalém souladu s přírodou. Desetiletý Riki uteče do Tvojzemí ze svého domova ve skutečném světě, protože zachytí signál vysílaný tajemným zářivým kamínkem. Tento kamenný zdroj velké síly, který chce každý získat, se ukryje v Rikiho srdci. S kým může Riki sdílet toto tajemství? Rikiho dobrodružná výprava za záchranou vlastního života i celého světa fantazie může začít.

– Far beyond the playgrounds, there is a wonderful world of imagination – Yourland. Here, monkeys and ravens speak the language of man, and incredible machines walk the golden deserts, working in perfect harmony with nature. Ten-year-old Riki escapes to Yourland from his home in the real world following a mysterious emergency signal sent by a shiny stone. This stone, a source of great power that everyone wants to obtain, hides in Riki's heart. Who can Riki share this secret with? Riki's adventurous quest to save his own life and the fantasy world can begin.

DEALER

Dealer

Sekce: Večerní perspektivy

Belgie / Belgium | 2022 | 104' |
české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Jeroen Perceval

– Čtrnáctiletý drogový dealer Johnny, který pobývá v domově pro mládež z problémového prostředí, sní o lepším životě. Jednoho dne potká úspěšného herce Anthonyho, který se stane jeho pravidelným zákazníkem. Vznikne mezi nimi pouto a oba se rozhodnou jít společně jinou cestou.

– Johnny, a 14-year-old drug dealer who lives in a home for troubled youth, dreams of a better life. One day, he meets Anthony, a successful actor who becomes his regular customer. Together, the two decide to follow a different path after developing a bond.

JAK SE MELE BABÍ HNĚV

How to grind grandma's wrath

Sekce: Pocta oceněným

Československo / Czechoslovakia | 1986 | 38' |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Libuše Koutná

– Dobře se žilo na starobylém hradě Bedrníku paní Voršile a její hezké neteři Amálce. I strašidlo tu bylo, a docela přívětivé! To strašidlo jménem Peprník vlastnilo mlýnek, který dokázal měnit lidi v lepší a krásnější. A nebýt toho mlýnku, možná by Amálka nedostala za ženicha svého vyvoleného Miloně. Jak k tomu došlo a co způsobila jedna úplně obyčejná pusa? Můžeme jen prozradit, že nakonec se zcela určitě na hradě konaly svatby dvě.

Součástí projekce bude uvedení vybraných dílů Maxipsa Fíka a Boba a Bobka (20').

– It was a good life at the ancient castle of Bedrník for Mrs. Voršila and her pretty niece, Amálka. There was even a ghost, and quite a friendly one! The ghost named Peprník owned a mill that could turn people into better and more beautiful ones. And if it hadn't been for that mill, Amálka might not have got Miloň to be her groom. How did this happen and what did one simple kiss do? We can only reveal that there were unquestionably two weddings, in the end, at the castle.

The screening will include the presentation of selected episodes of the animated fairy tales Maxipes Fík and Bob and Bobek (20').

JEZEVEC CHRUJDA

Snoozy The Badger

Sekce: Novinky české tvorby

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 7 x 8‘ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: David Súkup

– Uprostřed lesa Habřince stojí palouček, uprostřed něho košatý dub a pod ním je schovaná nora jezevce Chrujdy, který je široko daleko, ale i hluboko vyhlášeným architektem a stavitelem. Chrujda se jednoho dne seznámí s půvabnou lasičkou Aničkou, která v lese zabloudila cestou k jeskyním Utopené vody. Chrujda lasičku Aničku upozorňuje, že v jeskyni žijí a straší Cucíři – komáři, kteří se časem proměnili v krvelačné potvory prahnoucí po krvi. Tomu se nevěřícně směje slavný taneční mistr – tchoř Smradolf, který nabízí Aničce doprovod a vysmívá se Chrujdovi.

– In the middle of the Hornbeam forest there is a glade. In the middle of it there is a spreading oak tree, and under it there is a burrow of Snoozy the badger, who is a renowned architect and builder far and wide. One day, Snoozy meets a charming weasel named Annie, who has lost her way in the forest on her way to the Caves of Drowned Water. Snoozy warns Annie the weasel that the cave is inhabited and haunted by Suckers — mosquitoes that have transformed over time into bloodthirsty creatures. This is laughed at in disbelief by the famous dance master - the polecat Stinkie, who offers Annie an escort and mocks Snoozy.

KDE JE ANNE FRANKOVÁ

Where is Anne Frank

Sekce: Panorama

Belgie, Lucembursko, Francie / Belgium, Luxembourg, France | 2021 | 99‘ | český dabing / Czech Czech language version | Režie / Directed by: Ari Folman

– Kitty, imaginární kamarádka, pro kterou Anne Franková psala svůj slavný deník, ožije v dnešním Amsterdamu. Kitty, která si neuvědomuje, že uběhlo už 75 let, je přesvědčená, že když je naživu ona, musí být i Anne. Vydává se na cestu zpátky časem, aby svou milovanou přítelkyni našla. S pomocí svého kamaráda, který provozuje tajný úkryt pro uprchlíky bez dokladů, sleduje Kitty, vyzbrojena vzácným deníkem, stopy Anny od úkrytu až po její tragický konec během holokaustu. Kitty, ztracena v současném světě a znechucená nespravedlností, kterou musí snášet dětští uprchlíci, chce naplnit Annin odkaz.

– Kitty, the imaginary friend for whom Anne Frank wrote her famous diary, comes to life in present-day Amsterdam. Unaware that 75 years have passed, Kitty is persuaded that Anne must still be alive if she is. She sets off on a journey back in time to find her beloved friend. With the help of a friend who runs a secret shelter for undocumented refugees, Kitty, armed with a unique diary, follows Anna's footsteps from the shelter to her tragic end during the Holocaust. Lost in the modern world and disgusted by the injustice that child refugees must experience, Kitty wants to fulfil Anna's legacy.

KRÁSNÉ BYTOSTI

Beautiful Beings

Sekce: Večerní perspektivy

Island, Dánsko, Švédsko / Iceland, Denmark, Sweden | 2022 | 123‘ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Guðmundur Arnar Guðmundsson

– Čtrnáctiletý Balli vyrůstá v kulisách drsné krajiny Islandu. Cítí silný pocit vykořeněnosti a odtrženosti od okolního světa a je šikanován snad úplně všemi ve svém okolí. Nakonec si Balliho vezme pod křídla skupina tří kluků, kteří se snaží být oporou. Skupině ale vládne Konni, který musí dennodenně krotit své násilnické sklony a žije tak v neustálém konfliktu. Čtveřice kluků společně buduje přátelství, které překoná i nemalé rozdíly mezi nimi.

– Fourteen-year-old Balli grows up in the harsh environment of Iceland. He experiences a strong sensation of uprooting and isolation from the outer world and is bullied by almost everyone in his neighbourhood. Eventually, Balli is taken under the wing by a group of three boys who try to be supportive. However, the group is ruled by Konni, who has to tame his violent tendencies on a daily basis and lives in constant conflict. Together, the four boys build a friendship that overcomes the considerable differences between them.

LAUŘINA HVĚZDIČKA

Laura's star

Sekce: Panorama

Německo / Germany | 2021 | 79‘ |
překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Joya Thome

– Laura s rodinou se přestěhují do cizího velkého města. Lauře se po starém domově velmi stýská, nemá kamarády, nelíbí se jí nový byt a cítí se pořád sama. Jednoho večera na střeše spatří padající hvězdu a napadne ji, že se za hvězdičkou vydá. Když ji najde, musí ji nejprve slepit náplastí. Hvězdička chce Lauře nějak poděkovat, a tak oživí její nejoblíbenější plyšáky. Mezi Laurou a hvězdičkou vzniká silné a kouzelné přátelství.

– Laura and her family move to a strange big city. Laura misses her old home very much, has no friends, doesn't like her new apartment, and feels lonely all the time. One evening on the roof, Laura sees a shooting star and decides to follow it. But the star has a broken part, and Laura fixes it with a plaster. The star rewards her with friendship and can also bring her favourite stuffed animals to life. A strong and magical friendship develops between Laura and the star.

MAZEL A TAJEMSTVÍ LESA

Martin and the Magical Forest

Sekce: Speciální uvedení

Česká republika, Slovensko, Německo / Czech Republic, Slovakia, Germany | 2021 | 82' | české znění / Czech language version | Režie / Directed by: Petr Oukropec

– Děti ze skautského oddílu jezdí pravidelně na letní tábor do přírody. Společně s nimi se letos učí přežívat v divočině i Martin, kterému ostatní přezdívají Mazel. Právě Mazla si vyberou lesní skřítci a požádají ho o pomoc. Les totiž ohrožuje těžba lithia a hrozí, že brzy celý zmizí. Takové hrozbě se skřítci dokážou postavit jen s lidskou pomocí!

– The children from the scout troop regularly go to a summer camp in the wilderness. Martin, nicknamed Mazel by the others, is also learning how to survive in the forest. It is Mazel who is chosen by the wood elves and asked for help. The forest is threatened by lithium mining and is in danger of disappearing. Only with human help can the elves face such a threat!

MIMI A LÍZA: ZAHRADA

Mimi and Liza – The Garden

Sekce: Novinky české tvorby

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 68' | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Ivana Šebestová, Katarína Kerekešová

– Nevidomá Mimi a Líza jsou nejlepší kamarádky. Vzájemně se učí velkorysosti, toleranci a otevřenosti k celému světu a jeho pestrosti. V novém příběhu nazvaném Zahrada přijíždí na dvůr jejich domu žlutý kontejner, který sousedé začnou brzy zaplňovat starými a rozbitými věcmi. Líza se rozhodne vyhodit svůj starý červený míč. Ten ale zapadne za kontejner a dívky díky němu objeví tajné dveře do nádherné Zahrady kouzelného skřítka Zázračníka, který je vezme na rychlou cestu skrze všechna roční období.

– Blind Mimi and Lisa are best friends. They teach each other generosity, tolerance, and openness to the whole world and its diversity. In a new story called The Garden, a yellow waste container arrives in the yard of their house, which the neighbours soon begin to fill with old and broken things. Lisa decides to throw away her old red ball. But it gets stuck behind the container, where the girls discover a secret door to the magnificent Garden of the magical Wonder Elf, who takes them on a quick journey through all the seasons.

O CHUDÉM KRÁLOVSTVÍČKU

About a poor little kingdom

Sekce: Pocta oceněným

Československo / Czechoslovakia | 1979 | 66‘ |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Vlasta Janečková

– Rozpustilá princezna Anka svými originálními kousky zlobí svého tatínka, ale i okolí. A tak ji čert Haramáš odnese za trest mezi loupežníky a ona jim z jejich příjemného loupežnického života udělá doslova peklo na zemi. Jak rádi by ji čerti teď vrátili královským rodičům! Jenže Anka si usmyslí, že musí být ze zajetí řádně vysvobozena. Sežene si draka i prince a uspořádá velké osvobozovací představení. Od královského pantatínka dostane našupáno, protože si z celého království udělala dobrý den, a má domácí vězení, dokud se alespoň trochu nepolepší.

– Old Prague hides a lot of spooks. For example, there is a water-goblin, a marsh fairy, or a fire-goblin. And the red-haired Andula, who works for the family of an apothecary, knows them all. But Andula is in trouble here. The apothecary's daughter Terezka, has made up her mind that she will only marry a count or a baron, and if she fails, the family will blame it on Andula and sack her. The friendly ghosts won't let the family treat Andula that way, and the fire-goblin kidnaps the haughty Tereza to teach her humility. Good and selfless Andula doesn't want to cause misfortune and sets out to find Tereza, but selflessness doesn't always pay off...

PAN PROFESOR

Mr. Professor

Sekce: Novinky české tvorby

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 50‘ |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Braňo Holiček

– Ve vybraném 5. díle 2. série má Wannabe neboli influencerka Katka obří dluhy a snaha udržet zdání úspěchu ji připravuje o kamarády. Nakonec jí pomůže Niky, kterou Katka dřív před ostatními shazovala... Vojtěch Dyk v roli oblíbeného učitele jednoho pražského gymnázia.

– In the selected 5th episode of season 2, Wannabe or influencer Katka has huge debts and trying to maintain the appearance of success deprives her of her friends. In the end, Niky, whom Katka used to put down in front of others, helps her… Vojtěch Dyk as a popular teacher at a Prague high school.

POKLAD

Lobis – the unknown treasure

Sekce: Panorama

Litva / Lithuania | 2022 | 78' |
překlad do sálu / voice-over
Režie / Directed by: Agne Marcinkeviciute

– Rodiče malé Austejy kvůli práci nechávají svou dceru na víkend u prarodičů, kteří žijí na venkově. Tam se Austeja setkává se stejně starým Martynasem, s kterým sdílí nechuť k životu mimo město. Při noci plné blesků a hromů se však stane něco, co převrátí zprvu nudných pár dní naruby. Snímek mapuje pouť dvou dětí světem jinotaje, ve kterém ožívají mluvící žáby a žádné z pravidel reálného světa neplatí. Pro malé diváky se jedná o skvělou příležitost k seznámení s mysteriózním žánrem, který skýtá nádech hororové podívané.

– The parents of little Austeja leave their daughter for the weekend with her grandparents who live in the countryside. There, Austeja meets Martynas, the same age, with whom she shares a dislike of life outside the city. But a night of lightning and thunder turns the boredom of the early days upside down. The film charts the journey of two children through a world of otherworldliness in which talking frogs come to life and none of the rules of the real world apply. For young viewers, this is a great opportunity to get acquainted with the mystery genre, which offers a touch of horror.

PRINC MAMÁNEK

Prince Mama's boy

Sekce: Novinky české tvorby

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 100' |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Jan Budař

– Princ Ludvík Otomar Karel XII. zrozený Vznešený je velmi spjatý se svou milující maminkou, královnou Ludmilou. Jenže Ludvík je princ už poněkud přerostlý, je mu 39 let. Bojí se skoro všeho, do ženění se nežene a většinu života se poflakuje po zámku. Moudrý král Radomil mu proto připraví nečekaný dárek – princ se jednoho rána probudí v lese v obyčejných šatech. V doprovodu rytíře Hudrovala se má vydat do světa, aby poznal, co je život a snad konečně dospěl. Na velké dobrodružné cestě ho čekají věci, o kterých zatím jen četl v knihách.

– Prince Louis Ottomar Charles XII, born Noble, is very close to his loving mother, Queen Ludmila. However, Prince Louis is already a bit too old, he is 39 years old. He's frightened of almost everything, doesn't want to get married, and spends most of his life hanging around the castle. The wise King Radomil therefore prepares an unexpected gift for him - the prince wakes up one morning in the forest in ordinary clothes. Accompanied by the knight Hudroval, he is to set out into the world to discover what life is all about and perhaps finally grow up. On his great journey of adventure, he will encounter things he has only read about in books.

PRINCEZNA ZAKLETÁ V ČASE

Princess Cursed in Time

Sekce: Speciální uvedení

Česká republika / Czech Republic | 2020 | 100‘ |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Petr Kubík

– Na království se žene černá bouře, která v den narozenin princezny Elleny zahalí království do tmy a všechno zničí. Takovou kletbu uvrhla na princeznu Ellenu zlá čarodějnice Muriel. Když se však bouře opravdu přižene a vše je beznadějně polykáno temným kouzlem, princezna se znovu probudí ráno v den svých narozenin. Od toho okamžiku tento den pro Ellenu končí, jen aby mohl začít znovu od začátku. Místo vězení je ale neustále se opakující den pro princeznu skvělou příležitostí, jak stihnout zlomit temnou kletbu dřív, než bude království zničeno.

– On Princess Ellena's birthday, a black storm sweeps through the realm, engulfing it in darkness and destroying everything. Such is the curse that the wicked witch Muriel has placed on Princess Ellena. But when the storm does come and everything is hopelessly swallowed by the dark spell, the princess wakes up again on the morning of her birthday. From that moment on, the day ends for Ellena, only to start all over again. But instead of a prison, the ever-recurring day is the perfect opportunity for the princess to manage to break the dark curse before the kingdom is destroyed.

RANAŘKY

Moxie!

Sekce: Panorama

USA | 2021 | 111‘ |
české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Amy Pohler

– Šestnáctiletá stydlivka, kterou štve toxická a sexistická atmosféra na střední, se nechá inspirovat bouřlivou minulostí svojí mámy a anonymně vydá školní plátek, který rozpoutá revoluci za rovnoprávnost.

– An anonymous school magazine published by a quiet 16-year-old girl, motivated by her mother's turbulent past and frustrated by the toxic and sexist climate at high school, ignites a movement for equality.

SCHÉMA

The Scheme

Sekce: Večerní perspektivy

Kazachstán / Kazakhstan | 2022 | 73‘ |
české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Farchat Šaripov

– Náctiletá Máša je zamilovaná do pohledného Rama. Toho ale zajímají dívky jen z jednoho důvodu: shání je na bytové večírky almatských zbohatlíků a odměňuje je za jejich přítomnost drinky zdarma, čímž si vydělává na živobytí. Než ale Máša rozpozná jeho dravou manipulativní strategii, je již příliš pozdě. Najednou totiž není jasné, jaké vztahy jsou skutečné a jaké se zakládají na pouhé falši a klamu.

– Masha, a teenager, has a crush on the handsome Ram. But he is interested in girls for one reason only: he brings them to the apartment parties of Almaty's wealthy and rewards them with free drinks for their presence, thus earning a living. But by the time Masha recognizes his predatory, manipulative strategy, it's too late. Suddenly, it's difficult to tell which relationships are genuine and which are merely the product of lies and manipulation.

TAJEMSTVÍ STARÉ BAMBITKY 2

The Old Blunderbuss Mystery 2

Sekce: Novinky české tvorby

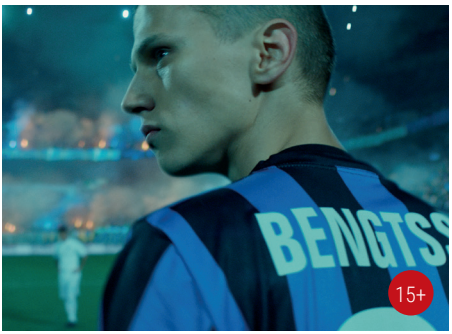
Česká republika / Czech Republic | 2022 | 104‘ |
české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Ivo Macharáček

– Z Jakuba je král, z Aničky královna a rodina se rozrostla o zvídavou princeznu Johanku. Ta nejraději tráví čas u milujícího dědečka Karaby, který se rozhodl věnovat už jenom hrnčířskému řemeslu. Zlotřilí rádcové Lorenc a Ferenc byli vyhnáni z království, potloukají se po světě a hledají místo, kde by mohli znovu začít kout pikle. A mladá, nezkušená královna Julie ze sousedního království se stane vhodným nástrojem jejich pomsty. Že by nastal čas oprášit tajemnou bambitku, která doposud ležela dobře ukrytá a povolat na pomoc loupežníka Karabu?

– Jakub became a king, Anička became a queen, and the family grew with the curious princess Johanka. She enjoys spending time with her loving grandfather, Karaba, who has decided to devote himself to the potter's trade. The wicked advisors, Lorenc and Ferenc have been banished from the kingdom and are wandering the world looking for a place to start their plotting again. And the young, inexperienced Queen Julie from a neighbouring kingdom becomes a suitable instrument of their revenge. Could it be time to dust off the mysterious blunderbuss that has been lying well-hidden and call on the help of the robber Karaba?

TYGŘI

Tigers



Sekce: Večerní perspektivy

Švédsko, Itálie, Dánsko / Sweden, Italy, Denmark | 2020 | 116' | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Ronnie Sandahl

– Strhující, drsné a napínavé drama z nelítostného prostředí vrcholového sportu se soustředí na postavu dospívajícího Martina, který platí za největší talent švédského fotbalu. Již v 16 letech ho koupí italský velkoklub, což pro něj znamená splnění životního snu. Přestup je však vykoupen těžkou dřinou, velkým tlakem na jeho osobu a především osamělostí, které musí v novém prostředí čelit. S množstvím přibývajících problémů přichází pochybnosti, zda je tohle opravdu život, který dělá Martina šťastným.

– A gripping, gritty, and suspenseful drama set in the cutthroat environment of top-level sport, focusing on the character of teenage Martin, who is considered the greatest talent in Swedish football. At the age of 16, he is bought by an Italian big club, fulfilling a lifelong dream. However, the transfer comes with hard work, a lot of pressure on his person and, above all, the loneliness he has to face in his new environment. As the problems mount up, Martin doubts whether this is really the life that makes him happy.

UKRADENÁ VZDUCHOLOĎ

The Stolen Airship

Sekce: Speciální uvedení

Československo / Czechoslovakia | 1966 | 88' | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Karel Zeman

– Snímek z roku 1966 byl Zemanovým okouzlujícím návratem k verneovkám a vynálezům věku páry, a také jeho prvním širokoúhlým filmem. Karel Zeman se inspiroval motivy secesních reklam či novinovými koláženi a rozvinul přitom své zkušenosti z Vynálezu zkázy. Na motivy Verneova románu Dva roky prázdnin film vypráví dobrodružství pěti chlapců v nedopatřením unesené vzducholodi a novináře pátrajícího po tajemství zlotřilého magnáta. Dílo obdrželo ceny na filmových festivalech v Teheránu, Rimini či Sorentu.

– The 1966 film was Zeman's charming return to Verne and the inventions of the age of steam, and his first widescreen film. Karel Zeman expanded on his experience from Facing the Flag by finding inspiration in newspaper collages and Art Nouveau commercials. Based on Verne's novel Two Years' Vacation, the film tells the adventures of five boys in a hijacked airship and a journalist searching for the secret of a villainous tycoon. The film has won awards at the Tehran, Rimini, and Sorrento film festivals.

UŠÁK CHICKY A ZLOKŘEČEK

Chickenhare and the Hamster of Darkness

Sekce: Panorama

Belgie, Francie / Belgium, France | 2022 | 92' |
český dabing / Czech language version
Režie / Directed by: Ben Stassen

– Malý králík Chicky je od narození jiný než ostatní, je totiž napůl kuřetem a napůl zajícem. Jako malého si ho adoptoval slavný zajíc Petr. Chicky chce zapadnout mezi ostatní, jenže přes jeho odlišnost to není jednoduché. Je velkým nešikou, ale nechybí mu odvaha a nadšení do každého dobrodružství. To největší dobrodružství ho potká, když z vězení uteče velký padouch a zároveň Chickyho strýc, kterému jde o Petrův trůn. Společně s želvákem Abem a bojovnou skunčicí Meg se vydávají vstříc nebezpečnému dobrodružství za záchranou trůnu.

– Chicky, the little rabbit, is different from the others; he is half chicken and half rabbit. He was adopted as a baby by the famous Peter Rabbit. Chicky wants to fit in with the others, but despite his difference, it's not easy. He is a big mischief maker, but he has courage and enthusiasm for every adventure. His greatest adventure comes when the big bad escapes from prison. It's Chicky's uncle, who is after Peter's throne. Together with Abe the turtle and Meg the warrior skunk, they embark on a dangerous adventure to save the throne.

TEPELNÉ ČERPADLO
ŠETRNÝ SLUHA
PRO VÁŠ DŮM

AC HEATING®
absolutely clever heating

www.ac-heating.cz

VZDĚLÁVÁME FILMEM ANEB DOKUMENTÁRNÍ FILM

WE EDUCATE BY FILM AKA DOCUMENTARY FILMS

13 MINUT

13 minutes

Česká republika / Czech Republic | 2021 | 84' | 14+ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Vít Klusák

– Nikdo z nás by se nechtěl stát viníkem závažné dopravní nehody. Nikdo z nás by nechtěl na vlastní kůži zažít okamžiky blížící se – a přitom úplně zbytečné smrti. Nikdo z nás by nechtěl do konce života žít s vědomím, že jsme někomu blízkému, či naopak úplně neznámému, sebrali život. Prostřednictvím pěti viníků tak snímek vypráví příběhy řidičů, kteří si výše uvedeným prošli a stále procházejí. Řidičů, kteří našli odvahu svou vinu přetavit do vzkazu, který se tak stává nejen nástrojem prevence.

– None of us would like to be the culprit in a serious traffic accident. None of us would like to experience first-hand the moments of impending - and yet completely unnecessary - death. None of us would like to live the rest of our lives knowing that we have taken the life of someone close to us, or, on the contrary, a complete stranger. Through five culprits, the film tells the stories of drivers who have gone through the above and are still going through it. Drivers who have found the courage to translate their guilt into a message that becomes not only a tool for prevention.

BÍLÁ HORA: KRONIKA POVSTÁNÍ

White Mountain: Chronicle of the uprising

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 73' | 12+ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Josef Kotalík

– Na počátku 17. století připomíná Evropa sud střelného prachu a je jen otázkou, který panovník ho odpálí jako první. Největší antipatie panují mezi katolickými Habsburky a protestanskými zeměmi. Rozbuškou třicetileté války se ale stane zdánlivě malicherná událost, která se odehraje v české metropoli... Hraný dokumentární film detailně zobrazuje příběh a postavy českého stavovského povstání v letech 1618–1622, a to včetně dodnes kontroverzní bitvy na Bílé hoře a následné smutné dohry pod názvem Staroměstská exekuce.

– At the beginning of the 17th century, Europe resembles a gunpowder barrel, and it is only a matter of time before the first monarch blows it up. The greatest antipathy is between the Catholic Habsburgs and the Protestant countries. But the trigger for the Thirty Years' War is a seemingly trivial event that takes place in the Czech capital. This feature documentary film details the story and characters of the Bohemian Estates Revolt of 1618–1622, including the still controversial Battle of White Mountain and the subsequent tragic aftermath known as the Old Town Square Execution.

I AM INFLUENCER

I am Influencer

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 26' | 11+ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Pavel Bartovský

– Krátký dokumentární film pojednává o současném trendu influencerů. Zaměřuje se především na jejich vliv na dětské publikum. Průvodci filmu jsou vybraní influenceři, například zpěvačka Naty Hrychová nebo bavič Lukáš Fritscher a další, kteří mají svůj obsah na sociálních sítích spojený i s určitou uměleckou činností... Kromě nahlédnutí do jejich často nelehkého života slouží snímek i jako specifický manuál pro rodiče. Ukazuje, jak mají ochránit své děti před negativním vlivem sociálních sítí.

– A short documentary about the current trend of influencers. The main subject of this documentary is how influencers affect young viewers. The guides in the film are selected influencers, such as singer Naty Hrychová or entertainer Lukáš Fritscher, who also have their social media content linked to certain artistic activities. The documentary should act as both an insight into the frequently challenging life of young influencers and a detailed guide for parents. It shows how to protect their children from the negative influence of social networks.

PLANETA PRAHA

Planet Prague

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 85' | 9+ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Jan Hošek

– Kolik „obyvatel" má Praha? Tvůrci oceňovaného filmu Planeta Česko se tentokrát vydali na výpravu do betonové džungle hlavního města. Vedle nás lidí tu žijí nečekaní zvířecí sousedé, jejichž každodenní dobrodružství filmaři zaznamenali díky nejmodernějším technologiím z výjimečné blízkosti. Kde se v Praze vzali majestátní mufloni? Co si počne slípka zelenonohá, které nutrie bere možnost ke hnízdění? Do jaké zimní skrýše se na Petříně schová roztomilý plch? A co roháč, najde svou partnerku v nočním reji zahradní restaurace? Vydejte se na vzrušující výpravu pro celou rodinu za desítkami dalších zvířecích hrdinů, kteří tajně žijí v naší metropoli.

– How many "inhabitants" does Prague have? This time, the creators of the award-winning film Planet Czechia set out on an expedition into the concrete jungle of the capital. Living alongside us humans are unexpected animal neighbours whose daily adventures the filmmakers have recorded thanks to state-of-the-art technology at extraordinary proximity. Where did the majestic mouflons come from in Prague? What will the swamp chicken do if the coypus prevent them from building their nests? And what about the stag beetle? Will it find its soulmate in the nightly bustle of the garden restaurant? Embark on a thrilling journey for the whole family to meet dozens of other animal heroes who secretly live in our metropolis.

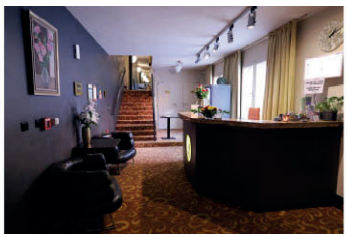
Partnerem Mezinárodního filmového festivalu pro děti a mládež - Juniorfest je hotel Zlatá včela v Domažlicích.

Hotel ★★★ Zlatá včela

Hotel Zlatá včela nabízí:

- Ubytování v dvoulůžkových pokojích a rodinných apartmánech
- Wellness (parní a aromatická sauna, vířivka, masáže)
- Historické město a krásná příroda českobavorského lesa

www.zlatavcela.eu



Hotel Zlatá včela ***
Náměstí Míru 131
344 01 Domažlice

tel.: **+420 379 423 568**
Hotline: **+420 725 323 272**
www.zlatavcela.eu

SERIÁLY ONLINE

SERIES ONLINE

SEX.HASHTAG.NEONACISMUS. Catchwords, za která se neschováme. Protože se neschováme sami za sebe. Letošní sekce Juniorfestu má za cíl představit produkci severských (nejen) veřejnoprávních televizí, které se nebojí být upřímné a progresivní a mluvit s nadsázkou i o velmi závažných tématech. V programu stavěném ve spolupráci s iVysíláním České televize můžete nalézt vedle skutečného příběhu o severských riots, způsobených instagramovým účtem, i mysteriózní příběh ze severských dějin o tajemství bezedného jezera. Můžete také hrát o vítězství v prestižním gaming turnaji, kde vám trénink překazí vlastní máma. Výběr titulů, které okouzlily domácí i zahraniční publikum. Nesmírná tematická i žánrová pestrost, kterou provází autorská odvaha a skvělé formální zpracování, může být příslibem do budoucna. A vždy pozoruhodným diváckým zážitkem.

Jana Čížkovská, Česká televize

SEX.HASHTAG.NEONACISM. Catchwords we can't hide behind. Because we can't hide behind ourselves. This year's section of Juniorfest aims to showcase the production of Nordic (not only) public television stations that are not afraid to be forthright and progressive and to talk about very serious topics with hyperbole. The programme, built in cooperation with Czech Television's iVysílání, has a lot to offer, including a true story about the Nordic riots caused by an Instagram account or a mysterious tale from Nordic history about the mystery of the bottomless lake. You can also participate in a prestigious gaming tournament where your own mum disrupts your training. A selection of titles that have captivated audiences at home and abroad. The immense variety of themes and genres, accompanied by authorial bravery and high formality, may be a promise for the future. And always a remarkable audience experience.

Jana Čížkovská, Czech Television

DRAGONSLAYER666

DragonSlayer666

Finsko / Finland | 2022 | 2 x 12' | 14+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Aleksi Delikouras

– DragonSlayer666 chce být nejlepší hráč světa. Trénuje jak o život, nejí i čůrá do petlahve, aby se nemusel zvednout od klávesnice. Když mu ale máma ve vzteku vyhodí komp z okna, je tu každý hack krátký. Nezbývá než vyjít mezi živé lidi a zkusit bít se jako drak i sám za sebe, svůj tým a kvalifikovat se na největší herní turnaj severu! Finská nerdí komedie o e-sportu a kamarádství získala na finských televizních cenách v roce 2018 ocenění pro nejlepší seriál pro děti a mládež.

– DragonSlayer666 wants to be the best gamer in the world. He trains like hell, doesn't eat, and pees in a pet bottle so he doesn't have to get up from the keyboard. But when his mom throws his computer out the window in a rage, every hack is useless. He has no choice but to go out among the living and try to fight like a dragon for himself and his team and qualify for the biggest gaming tournament in the North! The Finnish nerdy comedy about e-sports and friendship won the award for best children's and youth series at the 2018 Finnish TV Awards.

HASHTAG

Hashtag

Švédsko / Sweden | 2022 | 2 x 15' | 14+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Ander Hazelius

– Na Göteborgské střední škole všichni začali mluvit o instagramovém účtu, kde někdo pod hashtagem Šlapka šíří urážlivé příběhy o sexuálním životě spolužáků. Studentům je hned jasné, že to musí být někdo z jejich okolí a rozhodně nedovolí, aby to viníkovi jen tak prošlo. Švédský seriál o zdánlivých maličkostech s obrovskými důsledky vychází ze skutečné události. Během tzv. Instagram Riots v roce 2012 vyšlo do ulic několik stovek teenagerů, aby se tvrdě pomstili autorovi instagramových příspěvků.

– At Gothenburg High School, everyone starts talking about an Instagram account where someone is spreading offensive stories about the sex lives of classmates under the hashtag "Hooker". It is immediately clear to the students that it must be someone from their neighbourhood, and they certainly won't let the culprit get away with it. The Swedish series about seemingly small things with huge consequences is based on a true story. During the so-called Instagram Riots in 2012, several hundred teenagers took to the streets to take severe revenge on the author of the Instagram posts.

KRYPTID

Cryptid

Švédsko / Sweden | 2022 | 2 x 22' | 16+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Daniel di Grado

– Kryptid je mýtický živočich, o jehož existenci nejsou vědecké důkazy. To ale neznamená, že neexistuje... Na střední škole ve švédském zapadákově náhle zemře jeden ze studentů. Nedá se vysvětlit ani zmizení party turistů u nedalekého jezera a policie podezřele mlží. Na město se znovu snáší tma a z ní vystupují podivné bytosti, které vyhlíží další oběť. Stylový švédský teenage horor odkazuje na zahraniční žánrové vzory, ale přináší na ně svéráznou severskou odpověď.

– The cryptid is a mythical animal for whose existence there is no scientific evidence. But that doesn't mean it doesn't exist... A student dies suddenly at a high school in the Swedish backwoods, the disappearance of a group of tourists at a nearby lake cannot be explained, and the police are suspiciously silent. Darkness descends on the town again and strange creatures emerge from it, looking for their next victim. This stylish Swedish teen horror film references foreign genre models but delivers a quirky Nordic answer.

NUDES: ADA

Nudes: Ada

Norsko / Norway | 2019 | 2 x 20' | 13+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Liv Joelle Barbosa Blad, Erika Calmeyer

– „Jediný příspěvek ti může změnit celý život." „Nikdy nevíš, kdo se dívá, ani kam se to dostane." Všichni to známe, ale i tak věříme, že se to stává jen druhým. Adě je 14, nemá moc kamarádů, nebaví ji večírky a ještě se s nikým nelíbala. Asi by to chtěla zkusit s tím krásným starším klukem ze seznamky a možná by se pro něj na kameru i trochu svlékla… Vždyť je to jen pro ně dva, ne? Nudes byly jedním z prvních mezinárodně úspěšných severských teen seriálů věnovaných kyberšikaně a chování na internetu.

– "One post can change your whole life." "You never know who is watching or where it might end." We all know it, but we still believe it only happens to others. Ada's 14, doesn't have many friends, doesn't enjoy parties, and hasn't kissed anyone yet. She'd like to try it with that handsome older guy from the dating site and maybe even get a little naked on camera for him... It's just for the two of them, right? Nudes was one of the first internationally successful Nordic teen series dedicated to cyberbullying and online behaviour.

PĚT LET

Five Years

Česká republika / Czech Republic | 2022 | 2 x 15' | 15+ | české znění / Czech language version
Režie / Directed by: Damián Vondrášek

– Terezu si David vyhlédl na maturitním plese a po celý zbytek noci měl oči jen pro ni. Potkávají se po pěti letech. David dokončuje medicínu a na jejich společnou noc si sotva pamatuje. Tereza ho obviní, že ji tu noc znásilnil, a chce to použít jako téma pro svůj literární debut. David svou vinu ale odmítá. S událostmi maturitního plesu jsou konfrontováni nejen oni dva, ale i jejich nejbližší okolí. Tereza chce uzavřít kapitolu, David ji nechce ani otevírat. Co se tu noc skutečně stalo?

– David saw Tereza at the prom and had eyes only for her the rest of the night. 5 years later, they cross paths. David, who is a medical student in his final year, hardly remembers that night. Theresa accuses him of raping her that night and wants to use the fateful night as the subject for her literary debut. David denies his guilt, though. The events of the prom are confronted not only by the two of them, but also by those closest to them. Tereza wants to close the chapter; David doesn't even want to open it. What really happened that night?

VŠECHNO, CO MILUJEŠ

Everything you love

Norsko / Norway | 2022 | 2 x 25' | 15+ | české titulky / Czech subtitles
Režie / Directed by: Stian Kristiansen

– Sara a Jonas se neviděli od školy, ale když se náhodou potkají v osloském metru, zamilují se do sebe. Saře připadá Jonas jako kluk snů - milý, pozorný, něžný. Jonas má vedle Sary ještě jednu vášeň – internetové fórum, kde plamenně diskutuje se svými neonacistickými kumpány, kteří chtějí nastolit „Nový pořádek". Norský seriál Marie Hafting měl premiéru na letošním Canneseries a setkává se s nadšenou reakcí kritiky především pro realistické zobrazení mrazivě aktuálního tématu politické radikalizace.

– Sara and Jonas haven't seen each other since school, but when they meet by chance on the Oslo metro, they fall in love. To Sara, Jonas seems like a dream boy - kind, thoughtful, gentle. Besides Sara, Jonas has another passion - an internet forum where he fiercely debates with his neo-Nazi cronies who want to establish a "New Order". The Norwegian series by Marie Hafting premiered at this year's Canneseries and has received an enthusiastic critical response, particularly for its realistic portrayal of the chillingly topical subject of political radicalisation.

ODBORNĚ–VZDĚLÁVACÍ PROGRAM
DOPROVODNÉ AKCE

SPECIALIZED EDUCATIONAL
PROGRAMME
ACCOMPANYING EVENTS

JUNIORFEST V OBRAZECH

4.–10. 11. 2022 | Kino Šumava, Klatovy

Panelová výstava velkoformátových fotografií v Kině Šumava - slavní hosté, kteří navštívili v uplynulých čtrnácti letech Mezinárodní filmový festival festival pro děti a mládež Juniorfest.

VÝSTAVA KOSTÝMŮ Z POHÁDKY PRINCEZNA ZAKLETÁ V ČASE

4.–10. 11. 2022 | Kino Šumava, Klatovy

Máte v oblibě moderní pohádkový příběh Princezna zakletá v čase, který se letos dočká pokračování? Pokud ano, tak se přijďte v rámci festivalu podívat na výstavu kostýmů, která pro vás bude připravena v předsáli klatovského kina Šumava.

SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ 15. ROČNÍKU MFF JUNIORFEST 2022

4. 11. 2022 | 19:30 | Velký sál MKS Domažlice

Slavnostní zahájení plné překvapení, o které se postarají žáci ZUŠ Domažlice Jindřicha Jindřicha. Během narozeninového večera převezme z rukou ředitelky festivalu Judity Soukupové a ministra kultury České republiky Martina Baxy nejvyšší festivalové ocenění Zlatá rafička německý herec Erdogan Atalay, kterého čeští diváci znají jako neohroženého Semira z divácky oblíbeného seriálu Kobra 11. Slavnostním večerem vás provede Jakub Štáfek.

SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ V PŘEŠTICÍCH

4. 11. 2022 | 19:30 | Velký sál KKC Přeštice

Pokud nebudete mít příležitost či možnost zavítat na slavnostní zahájení v Domažlicích, tak se můžete zúčastnit neméně atraktivního zahájení v Přešticích, které nabídne nejen skvělý film, ale i stream ze slavnostního zahájení v Domažlicích a přípitek k 15. narozeninám Juniorfestu.

Program:

19:30 – stream ze slavnostního zahájení v Domažlicích, kterého se zúčastní i Erdogan Atalay neboli Semir z německého divácky oblíbeného seriálu Kobra 11.

20:30 – číše vína

DOMAŽLICKÉ FESTIVALOVÉ DESKOBRANÍ

5. 11. 2022 | 10:00–16:00 | Malý sál MKS Domažlice

„Život je jako hra, dokud hraješ neprohraješ!" — Kovy, český youtuber 1996

Moderní společenské hry už dávno nejsou jen Člověče, nezlob se nebo Dostihy a sázky a postupně se stávají běžnou zábavou nejen pro děti, ale i pro dospělé. Jejich rozmanitost se stále zvětšuje a zájemci si tak mohou vyzkoušet jak vysloveně oddechové kousky trvající několik minut, tak i hry, nad kterými je třeba si v klidu na hodinku sednout a potrápit mozkové závity. Přijďte vyzkoušet svoji představivost, schopnost plánovat, předvídat tah soupeřů nebo se jen příjemně pobavit.

SOBOTNÍ FESTIVALOVÉ ODPOLEDNE NA KOLONÁDĚ

5. 11. 2022 | 12:30–17:00 | Restaurace Kolonáda, Klatovy

Kolonáda se stane významnou součástí vstupu Juniorfestu do Klatov, takže bude otevřeno se vším všudy, jak jste zvyklí.

Nejmenší děti se budou moci podívat na své oblíbené postavy Večerníčků uvnitř Kolonády pěkně v teple a pohodlí. Zároveň po celou dobu odpoledního programu budou prostorem Kolonády procházet staří známí kamarádi z České televize. Kteří z nich do Klatov zavítají, bude malé překvapení.
Celé odpoledne budou zpříjemňovat postavy v kostýmech z filmu Ať žijí duchové. Na místě bude i slavné auto z filmu, na kterém se děti budou moci svézt. A holčičky si budou moci vyzkoušet kostým Leontýnky.
Doporučujeme vám všem být na akci hned od úplného začátku, neboť na Kolonádě přivítáme zahraniční hereckou hvězdu, která festival v letošním roce navštíví.
Na místě bude i Hitrádio FM Plus, které živými vstupy bude informovat celý kraj o této jedinečné akci pro děti. To však není vše. Jakmile se trochu začne šeřit, tešte se na Ohňovou šou v podání artistické skupiny Trio Veletoč.

V rámci odpoledne je připraven i jedinečný workshop vznikající ve spolupráci s FreeCinema
13:00 Malí fotografové
Děti budou zachycovat skrz objektiv festivalovou atmosféru. Fotografie, které vytvoří, pak budou moci ukázat následující den na festivalovém Instagramu. Hotové fotografie pak obdrží poštou domů.
Workshop je určen dětem od 7 do 12 let.

DĚTSKÉ FESTIVALOVÉ ODPOLEDNE NA ZÁMKU

5. 11. 2022 | 13:00–17:00 | Nádvoří Státního hradu a zámku Horšovský Týn

Festivalové zábavné odpoledne se soutěžemi a tvořením pro děti i jejich rodiče. Po celou dobu programu budou nádvořím procházet staří známí kamarádi z České televize. Kteří z nich zavítají do Horšovského Týna, bude malé překvapení. Ale všichni se rádi fotí.

HORROROVÝ OSTROV

5. 11. 2022 | start 17:30–18:30 | starý most, Dobřany

Nejstarší doprovodná akce festivalu se letos uskuteční opět pod patronací festivalu ve spolupráci s dobřanskými skauty a skautkami. Přijďte se bááát i vy.

STRAŠIDELNÁ STEZKA

5. 11. 2022 | 18:30 | Areál KČT Přeštice

Strašidelná stezka kolem loděnice s plněním zajímavých úkolů a sladkou odměnou na závěr si za několik posledních let získala velkou oblibu mezi velkými i malými návštěvníky. Dle náročnosti a věku dětí budou připraveny dvě varianty trasy.

NEDĚLNÍ FESTIVALOVÉ ODPOLEDNE NA KOLONÁDĚ

6. 11. 2022 | 12:30–17:00 | Restaurace Kolonáda, Klatovy

Kolonáda se stane součástí festivalu i v neděli 6. listopadu. Zkrátka na Kolonádě bude otevřeno se vším všudy, jak jste zvyklí. Nejmenší děti se budou moci podívat na své oblíbené postavy Večerníčků uvnitř Kolonády pěkně v teple a pohodlí. Po celou dobu odpoledního programu budou prostorem Kolonády procházet staří známí kamarádi z České televize, jako je Pat a Mat, Bob a Bobek, Večerníček, Jú a Hele nebo Maxipes Fík. Které z nich do Klatov zavítají, bude malé překvapení. Ale všichni se rádi fotí :).
Jakmile se trochu začne šeřit, tešte se na Ohňovou šou v podání artistické skupiny Trio Veletoč.

PODZIMNÍ TVOŘENÍ S ČESKOU TELEVIZÍ

6. 11. 2022 | 14:00–18:00 | DEPO2015, Plzeň

Kaštánci, kteří jsou součástí letošního vizuálu festivalu, k podzimu neodmyslitelně patří, přijďte si společně s námi užít podzimní tvoření s Českou televizí. Pro děti budou připravené dva rukodělné workshopy, společně si vyrobíme podzimní bytost z přírodnin a lucerničku, kterou si posvítíte na cestu domů. Pro nejmenší diváky bude nachystaná hernička, kde si pohrají nebo kouknou na svůj oblíbený večerníček.
Speciálně pro Vás jsme připravili malou výstavu kostýmů z pohádky Princezna zakletá v čase 2.
Těšit se můžete i na soutěž o krásné ceny.
Po celou dobu budou prostorem Depo2015 procházet staří známí kamarádi z České televize.
V rámci Dne s Českou televizí budete mít možnost za zvýhodněné vstupné navštívit novou interaktivní výstavu Lovci znaků. Cena vstupného je 80 Kč/osoba.

ZÁBAVNÉ ODPOLEDNE S JUNIORFESTEM

6. 11. 2022 | 14:00–17:00 | Velký sál KKC Přeštice

Juniorfest ve spolupráci s KKC Přeštice si pro vás připravil zábavně tvořivé podzimní odpoledne plné kreativních dílen, soutěží a her za účasti pohádkových postaviček. V průběhu setkání budou vyhlášeni a odměněni vítězové letošní festivalové výtvarné soutěže. V rámci odpoledne bude zahájena výstava Fenomén Igráček. Výstava představuje legendární figurku pro děti, dokumentuje historii výroby od počátku až po současnost. Návštěvníci budou moci nahlédnout do "Igráčkovy porodnice", seznámit se s technologií výroby, součástí budou ukázky materiálů, formy a hrubé výlisky jednotlivých dílů.
14:00–14:30 Slavnostní zahájení kreativní výstavy „Fenomén Igráček"
14:30–16:00 Kreativní dílny
16:00–17:00 Vyhlášení vítězů výtvarné soutěže „Kaštánek na Juniorfestu"

INTENZIVNÍ WORKSHOP FILMOVÉHO HERECTVÍ PRO DĚTI

7. 11. 2022 | 9:00 | Refektář jezuitské koleje, Klatovy
9. 11. 2022 | 9:00 | Refektář jezuitské koleje, Klatovy

V rámci kreativního workshopu filmového herectví si mohou všechny zvědavé děti a mládež na vlastní kůži vyzkoušet, jaké je to zajímavé ztvárnit filmovou postavu před kamerou.

KLATOVSKÉ FESTIVALOVÉ DESKOBRANÍ

7. 11. 2022 | 13:30–17:00 | Refektář jezuitské koleje, Klatovy

Moderní společenské hry už dávno nejsou jen Člověče, nezlob se nebo Dostihy a sázky a postupně se stávají běžnou zábavou nejen pro děti, ale i pro dospělé. Jejich rozmanitost se stále zvětšuje a zájemci si tak mohou vyzkoušet jak vysloveně oddechové kousky trvající několik minut, tak i hry, nad kterými je třeba si v klidu na hodinku sednout a potrápit mozkové závity. Přijďte vyzkoušet svoji představivost, schopnost plánovat, předvídat tah soupeřů nebo se jen příjemně pobavit.

VZÁCNÉ SETKÁNÍ S VERONIKOU FREIMANOVOU

7. 11. 2022 | 18:00 | Erbovní sál Státního hradu a zámku Horšovský Týn

Sváteční setkání s oblíbenou filmovou, televizní a divadelní herečkou Veronikou Freimanovou, která v letošním roce převezme nejvyšší festivalové ocenění Zlatá rafička. Komponovaný podvečer se uskuteční

za účasti Hany Heřmánkové a dalších kolegů a přátel "Hanky" z legendárního filmu Sněženky a machři. V rámci pořadu vystoupí pěvecký sbor Hlásek pod vedením Miroslava Vacka a děti ze ZŠ Horšovský Týn pod vedením Věry Táborské a Jitky Krbcové. Jedinečným podvečerem vás provede moderátor Českého rozhlasu Plzeň Vladimír Šťovíček.

LUNAPARK FILMOVÝCH VYNÁLEZŮ

8. 11. 2022 | 14:00 | Refektář jezuitské koleje, Klatovy

Workshop seznámí malé i velké návštěvníky s prekinematografickými aparáty, které předznamenaly vznik filmu. Dozvědí se o základních principech, které umožňují film vnímat, a sami vytvoří krátké animované filmy. Ty budou potom sledovat za pomoci přístrojů, jako je třeba praxinoskop, zoetrop, ale i na plátně, prostřednictvím laterny magiky.

S JUNIORFESTEM ZA UŠÁKEM CHICKYM A ZLOKŘEČKEM

9. 11. 2022 | 14:00–16:00 | Konferenční sál KKC Přeštice

Pro děti i dospělé je připravena otevřená kreativní dílna na téma jednoho z letošních festivalových filmů "Ušák Chicky a Zlokřeček". Návštěvníci si budou moci vyrobit postavičky z daného filmu a následně s nimi sehrát scénku.

KLATOVSKÉ FESTIVALOVÉ DESKOBRANÍ

9. 11. 2022 | 14:30–17:00 | Refektář jezuitské koleje, Klatovy

„Život je jako hra, dokud hraješ neprohraješ!" — Kovy, český youtuber 1996

Moderní společenské hry už dávno nejsou jen Člověče, nezlob se nebo Dostihy a sázky a postupně se stávají běžnou zábavou nejen pro děti, ale i pro dospělé. Jejich rozmanitost se stále zvětšuje a zájemci si tak mohou vyzkoušet jak vysloveně oddechové kousky trvající několik minut, tak i hry, nad kterými je třeba si v klidu na hodinku sednout a potrápit mozkové závity. Přijďte vyzkoušet svoji představivost, schopnost plánovat, předvídat tah soupeřů nebo se jen příjemně pobavit.

NEOBYČEJNÉ SETKÁNÍ S JOSEFEM DVOŘÁKEM

9. 11. 2022 | 18:00 | Erbovní sál Státního hradu a zámku Horšovský Týn

Josef Dvořák patří již mnoho let k nejvýraznějším osobnostem českého humoru na jevišti, v televizi i filmu. Během své kariéry ztvárnil v českých filmových a televizních pohádkách nespočet vodníků, nejmenší diváci ho však znají i z dodnes reprízovaných Malých televizních kabaretů. A snad ještě více než Dvořákovu tvář znají děti – ale také dospělí – jeho hlas. Namluvil totiž celou řadu večerníčků, které patří do zlatého fondu české televizní tvorby. V rámci komponovaného večera se můžete těšit nejen na Josefa Dvořáka, ale i jeho přátele a kolegy. V rámci pořadu vystoupí děti ze ZŠ Horšovský Týn pod vedením Věry Táborské a Jitky Krbcové. Jedinečným podvečerem vás provede moderátor Českého rozhlasu Plzeň Vladimír Šťovíček.

SLAVNOSTNÍ ZAKONČENÍ 15. ROČNÍKU MFF JUNIORFEST 2022

10. 11. 2022 | 10:30 | Kino Čakan, Domažlice

Slavnostní zakončení za účasti známých osobností filmového a televizního světa spojené s vyhlášením vítězných filmů ve třech soutěžních kategoriích - nejlepší hraný film pro děti ve věku 5–11 let, nejlepší hraný film pro mládež ve věku 12–16 let a nejlepší celovečerní animovaný film pro děti ve věku 5–12 let.

INDUSTRY PROGRAM 2022

INDUSTRY 2022

DOMAŽLICE

neděle 6. 11. 2022 od 10:30, salonek infocentra (Chodské náměstí 96, Domažlice)

Teen trendy VOD platforem – diskuse s dramaturgyní převzatých pořadů Janou Čížkovskou a publicistou Sašou Michailidisem na téma současných trendů ve tvorbě webseriálů a online produkce pro mladé publikum.

úterý 8. 11. 2022 od 18:30, Loutkový sál (Vodní 8, Domažlice)

Meelis Arulepp – přednáška estonského animátora Meelise Aruleppa, který v loňském roce na sebe upozornil snímkem Raggie. Určeno především pro studenty filmových škol (zejména animace) a pro filmové profesionály.

středa 9. 11. 2022 od 13:00, salonek infocentra (Chodské náměstí 96, Domažlice)

Workshop: Green filming – workshop Hany de Goeil na téma ekologické udržitelnosti v rámci filmového natáčení. Kromě teoretické části budou prezentovány i příklady z praxe – konkrétně z natáčení minisérie Král Šumavy.

středa 9. 11.2022 od 14:30, Loutkový sál (Vodní 8, Domažlice)

Noc filmových nadějí – výběr ze stejnojmenného pásma TV NOVA. Krátkometrážní studentské filmy hrané, dokumentární i animované. S Hanou de Goeil o filmech, podcastu NFN Talks a o aktivitách pro mladé filmaře.

středa 9. 11. 2022 od 18:30, Loutkový sál (Vodní 8, Domažlice)

Studentská film party – promítání studentského filmu Matěje F. Preislera FIXIT a prezentace povídkového filmu studentů FAMO Písek ZASTÁVKA za jejich osobní účasti. Jaké náměty jsou tématem studentských filmů a jaká je budoucnost kinematografie? O tom budou diskutovat studenti filmových škol s hosty festivalu i širokou veřejností.

DOMAŽLICE

Sunday, November 6, 10:30 a.m., Infocentre (Chodské náměstí 96, Domažlice)

Teen trends in VOD platforms

Jana Čížkovská, feature film and series acquisitions editor, and journalist Saša Michailidis discuss current trends in web-series and online production for young audiences.

Tuesday, November 8, 6:30 p.m., Puppet Hall (Vodní 8, Domažlice)

Master Class: Meelis Arulepp

A Master Class by the Estonian animator Meelis Arulepp, suitable for students of film schools (especially animation) and film professionals.

Wednesday, November 9, 1:00 p.m., Infocentre (Chodské náměstí 96, Domažlice)

Workshop: Green filming

Workshop by Hana de Goeil on environmental sustainability in filmmaking. In addition to the theoretical part, practical examples will be presented - specifically from the filming of the miniseries The King of Šumava.

Wednesday, November 9, 2:30 p.m., Puppet Hall (Vodní 8, Domažlice)

Night of Promising Filmmakers

Selection from the TV NOVA programme of the same name. Short student films, fiction, documentaries, and animation. With Hana de Goeil about films, the NFN Talks podcast, and activities for young filmmakers.

Wednesday, November 9, 6:30 p.m., Puppet Hall (Vodní 8, Domažlice)

Student film party

A showcase of student films from the Film Academy of Miroslav Ondříček in Písek with the participation of the filmmakers. What are the themes of the student films, and what is cinema's future?

FENOMÉN
IGRÁČEK

Kulturní a komunitní centrum Přeštice a MFF Juniorfest,
ve spolupráci s firmou EFKO-karton, s. r. o., Inspirací Zlín a Technickým muzeem v Brně
vás zvou na výstavu pro celou rodinu

FENOMÉN IGRÁČEK

historie, současnost, vývoj a výroba legendární hračky

6. 11. – 30. 11. 2022

Malý sál KKC Přeštice, Masarykovo nám. 311, Přeštice

Součástí výstavy unikátní
Igráčci v podobě:
Jakuba Jana Ryby
Architekta Josefa Hlávky

Otevírací doba po dobu Juniorfestu:
denně: 09.00 - 12.00 a 13.00 - 17.00
Otevírací doba po skončení Juniorfestu:
so + ne: 16.00 - 17.00
Vstupné 50 Kč
www.kzprestice.cz • www.juniorfest.cz

IGRACEK®

Igracek.Figurka Igracek.efko
www.efko.cz | www.inspiracezlin.eu

efko TECHNICKÉ MUZEUM V BRNĚ Inspirace Zlín kulturní a komunitní centrum Přeštice KKC JUNIORFEST

PROGRAM

PÁTEK • FRIDAY 4/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
9:30	**Websterovi ve filmu** (Kino Káčko)		
13:00	**Websterovi ve filmu** (Kino Káčko)		
17:00		**Ukradená vzducholoď** (Kino Čakan)	
19:30		**Slavnostní zahájení MFF Juniorfest 2022** (Velký sál MKS)	

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
10:30	**Kvík** (Kino Šumava)		
17:00	**Kulíšek** (Kino Šumava)		
17:30			**Kvík** (Velký sál KKC)
19:30			**Slavnostní zahájení MFF Juniorfest (přenos)** (Velký sál KKC)
20:00	**Dej mi křídla** (Kino Šumava)		

SOBOTA • SATURDAY 5/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
9:00		**Mimi a Líza: Zahrada** (Loutkový sál)	
10:00	**Cesta do Tvojzemí** (Kino Káčko)	**Festivalové deskobraní** (Malý sál MKS)	
10:30		**Kvík** (Kino Čakan)	**Jezevec Chrujda** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
13:00		**Ušák Chicky a Zlokřeček** (Loutkový sál)	**Dětské festivalové odpoledne na zámku** (Nádvoří Státního hradu a zámku Horšovský Týn)
14:00		**Tajemství staré bambitky 2** (Kino Čakan)	
15:00	**Princezna zakletá v čase 2** (Kino Káčko)		
15:30			**Ušák Chicky a Zlokřeček** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
17:00		**Boží fotbalisté** (Kino Čakan)	
17:30	**Hororový ostrov** (u starého mostu)		
18:00	**Boží fotbalisté** (Kino Káčko)		**Tak zatraceně snadné** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
18:30		**Kryptid** (Loutkový sál)	
20:00		**BANGER.** (Kino Čakan)	

SOBOTA • SATURDAY 5/11/2022

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
10:00		**Eva a Adam** (Gymnázium Františka Křižíka)	
10:30	**Vinski a kouzelný prášek** (Kino Šumava)		
11:00		**Lauřina hvězdička** (Cinestar, sál č. 2)	
12:30	**Sobotní festivalové odpoledne na Kolonádě** (Restaurace Kolonáda)		
13:30		**Perlimpové** (Cinestar, sál č. 2) **Malý Allan aneb Lidská anténa** (Gymnázium Františka Křižíka)	
15:00	**Anděl Páně 2** (Kino Šumava)		
15:30		**Komisař Semir z Kobry 11 v Plzni** (Návštěvnické centrum pivovaru)	
16:30		**Ranařky** (Cinestar, sál č. 2)	
17:00		**Kde je Anne Franková** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Princ Mamánek** (Velký sál KKC)
18:00	**Ať žijí duchové** (Refektář jezuitské koleje)		
18:30			**Strašidelná stezka** (Areál KČT)
19:00		**Dej mi křídla** (Cinestar, sál č. 2)	**Boží fotbalisté** (Velký sál KKC)
19:30		**Schéma** (Gymnázium Františka Křižíka)	
20:00	**Tygři** (Kino Šumava)		

NEDĚLE • SUNDAY 6/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
9:00		**Websterovi ve filmu** (Loutkový sál)	
10:00	**Kulíšek** (Kino Káčko)		
10:30		**Kulíšek** (Kino Čakan)	**Mimi a Líza: Zahrada** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
13:00		**Poklad** (Loutkový sál)	
14:00		**Comedy Queen** (Kino Čakan)	
15:00	**Kvík** (Kino Káčko)		
15:30			**Princ Mamánek** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
17:00		**I am Influencer** (Kino Čakan)	
17:30			
18:00	**Ranařky** (Kino Káčko)		**Pan profesor** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
18:30		**Pět let** (Loutkový sál)	
20:00		**Dealer** (Kino Čakan)	

NEDĚLE • SUNDAY 6/11/2022

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
10:00		**Kvík** (Gymnázium Františka Křižíka)	
10:30	**Malý Allan aneb Lidská anténa** (Kino Šumava)		
11:00		**Malý Allan aneb Lidská anténa** (Cinestar, sál č. 2)	
12:30	**Nedělní festivalové odpoledne na Kolonádě** (Restaurace Kolonáda)		
13:30		**Malá velká banda** (Cinestar, sál č. 2) **Tajemství staré bambitky 2** (Gymnázium Františka Křižíka)	
14:00		**Podzimní tvoření s Českou televizí** (DEPO2015)	**Zábavné odpoledne s Juniorfestem** (Velký sál KKC)
15:00	**Mazel a tajemství lesa** (Kino Šumava)		
16:30		**Princezna zakletá v čase 2** (Cinestar, sál č. 8)	
17:00		**Comedy Queen** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Websterovi ve filmu** (Velký sál KKC)
18:00	**Princezna zakletá v čase** (Refektář jezuitské koleje)		
19:30		**BANGER.** (Gymnázium Františka Křižíka)	
20:00	**Malá vlna** (Kino Šumava)		

PONDĚLÍ • MONDAY 7/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
8:00		**Malý Allan aneb Lidská anténa** (Kino Čakan)	
8:15	**Malá velká banda** (Kino Káčko)		
8:20			**Eva a Adam** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
8:30		**Comedy Queen** (Loutkový sál)	
10:15	**Malý Allan aneb Lidská anténa** (Kino Káčko)		
10:30		**Malá velká banda** (Kino Čakan)	**I am Influencer** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
10:45		**Planeta Praha** (Loutkový sál)	
13:00			
13:30	**Yuku a himalájská květina** (Kino Káčko)	**Lauřina hvězdička** (Kino Čakan)	
15:30			**O chudém království** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
17:00	**Kde je Anne Franková** (Kino Káčko)	**Ranařky** (Kino Čakan)	
18:00			**Vzácné setkání s Veronikou Freimanovou** (Erbovní sál Státního hradu a zámku Horšovský Týn) **Těžká volba** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
20:00		**Malá vlna** (Kino Čakan)	

PONDĚLÍ • MONDAY 7/11/2022

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
8:15		**Hashtag** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Cesta do Tvojzemí** (Velký sál KKC)
8:20	**Ušák Chicky a Zlokřeček** (Kino Šumava)		
8:30		**Yuku a himalájská květina** (Cinestar, sál č. 2)	
9:00	**Intenzivní workshop filmového herectví pro děti** (Refektář jezuitské koleje)		
10:15		**Malá vlna** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Poklad** (Velký sál KKC)
10:30	**Malá velká banda** (Kino Šumava)	**Vinski a kouzelný prášek** (Cinestar, sál č. 2)	
13:30	**Bláznivá rodinka** (Kino Šumava) **Festivalové deskobraní** (Refektář jezuitské koleje)	**Kulíšek** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Vinski a kouzelný prášek** (Velký sál KKC)
17:00		**Tygři** (Gymnázium Františka Křižíka)	

ÚTERÝ • TUESDAY 8/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
8:00		**Dounia a princezna z Aleppa** (Kino Čakan)	
8:15	**Dounia a princezna z Aleppa** (Kino Káčko)		
8:20			**DragonSlayer666** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
8:30		**Malá vlna** (Loutkový sál)	
10:15	**Eva a Adam** (Kino Káčko)		
10:30		**Tak zatraceně snadné** (Kino Čakan)	**Hashtag** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
10:45		**O chudém království** (Loutkový sál)	
13:00			
13:30	**Vinski a kouzelný prášek** (Kino Káčko)	**Vinski a kouzelný prášek** (Kino Čakan)	
15:30			**Poklad** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
17:00	**Tak zatraceně snadné** (Kino Káčko)	**Dej mi křídla** (Kino Čakan)	
18:00			**Všechno, co miluješ** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
20:00		**Krásné bytosti** (Kino Čakan)	

ÚTERÝ • TUESDAY 8/11/2022

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
8:15		**Eva a Adam** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Comedy Queen** (Velký sál KKC)
8:20	**Těžká volba** (Kino Šumava)		
8:30		**Laurina hvězdička** (Cinestar, sál č. 2)	
10:15		**Dounia a princezna z Aleppa** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Malý Allan aneb Lidská anténa** (Velký sál KKC)
10:30	**Kulíšek** (Kino Šumava)	**Těžká volba** (Cinestar, sál č. 2)	
13:30	**Yuku a himalájská květina** (Kino Šumava)	**Poklad** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Laurina hvězdička** (Velký sál KKC)
14:00	**Lunapark filmových vynálezů** (Refektář jezuitské koleje)		
17:00	**Boží fotbalisté** (Kino Šumava)	**Yuku a himalájská květina** (Gymnázium Františka Křižíka)	
19:00			**Dej mi křídla** (Velký sál KKC)
20:00	**Dealer** (Kino Šumava)		

STŘEDA • WEDNESDAY 9/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
8:00		**Eva a Adam** (Kino Čakan)	
8:15	**Poklad** (Kino Káčko)		
8:20			**Dounia a princezna z Aleppa** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
8:30		**Těžká volba** (Loutkový sál)	
10:15	**Těžká volba** (Kino Káčko)		
10:30		**Perlimpové** (Kino Čakan)	**Kulíšek** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
10:45		**Nudes: Ada** (Loutkový sál)	
13:00			
13:30	**Ušák Chicky a Zlokřeček** (Kino Káčko)	**Yuku a himalájská květina** (Kino Čakan)	
15:30			**Jak se mele babí hněv** **+ večerníčky** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
17:00	**Perlimpové** (Kino Káčko)	**Tygři** (Kino Čakan)	
18:00			**Neobyčejné setkání** **s Josefem Dvořákem** (Erbovní sál Státního hradu a zámku Horšovský Týn)
20:00		**Schéma** (Kino Čakan)	

STŘEDA • WEDNESDAY 9/11/2022

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
8:15		**Těžká volba** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Bláznivá rodinka** (Velký sál KKC)
8:20	**Dounia a princezna z Aleppa** (Kino Šumava)		
8:30		**Perlimpové** (Cinestar, sál č. 2)	
9:00	**Intenzivní workshop filmového herectví pro děti** (Refektář jezuitské koleje)		
10:15		**Vinski a kouzelný prášek** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Eva a Adam** (Velký sál KKC)
10:30	**Comedy Queen** (Kino Šumava)	**13 minut** (Cinestar, sál č. 2)	
13:30	**Lauřina hvězdička** (Kino Šumava)	**Bláznivá rodinka** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Ušák Chicky a Zlokřeček** (Velký sál KKC)
14:00			**S Juniorfestem za Ušákem Chickym a Zlokřečkem** (Konferenční sál KKC)
14:30	**Festivalové deskobraní** (Refektář jezuitské koleje)		
17:00	**Perlimpové** (Kino Šumava)	**Tak zatraceně snadné** (Gymnázium Františka Křižíka)	

ČTVRTEK • THURSDAY 10/11/2022

	DOBŘANY	DOMAŽLICE	HORŠOVSKÝ TÝN
8:15	**Comedy Queen** (Kino Káčko)		
8:20			**Planeta Praha** (Zámecké kino V. Vorlíčka)
10:15	**Bláznivá rodinka** (Kino Káčko)		
10:30		**Slavnostní zakončení MFF Juniorfest 2022** (Kino Čakan)	**Bílá hora: Kronika povstání** (Zámecké kino V. Vorlíčka)

	KLATOVY	PLZEŇ	PŘEŠTICE
8:15		**DragonSlayer666** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Kulíšek** (Velký sál KKC)
8:20	**Eva a Adam** (Kino Šumava)		
8:30		**Tak zatraceně snadné** (Cinestar, sál č. 2)	
10:15		**Ušák Chicky a Zlokřeček** (Gymnázium Františka Křižíka)	**Perlimpové** (Velký sál KKC)
10:30	**Tak zatraceně snadné** (Kino Šumava)		

ČESKÝ REJSTŘÍK FILMŮ

13 minut 58
Anděl Páně 2 44
Ať žijí duchové 44
BANGER 45
Bílá hora: Kronika povstání 59
Bláznivá rodinka 20
Boží fotbalisté 28
Cesta do Tvojzemí 45
Comedy Queen 29
Dealer 46
Dej mi křídla 30
Dounia a princezna z Aleppa 36
DragonSlayer666 65
Eva a Adam 21
Hashtag 66
I am Influencer 60
Jak se mele babí hněv 46
Jezevec Chrujda 47
Kde je Anne Franková 47
Krásné bytosti 48
Kryptid 67
Kulíšek 22
Kvík 37
Lauřina hvězdička 48
Malá velká banda 23
Malá vlna 31
Mallý Allan aneb Lidská anténa 38
Mazel a tajemství lesa 49
Mimi a Líza: Zahrada 49
Nudes: Ada 68
O chudém království 50
Pan profesor 50
Perlimpové 39
Pět let 69
Planeta Praha 61
Poklad 51
Princ Mamánek 51
Princezna zakletá v čase 52
Princezna zakletá v čase 2 24
Ranařky 52
Schéma 53
Tajemství staré bambitky 2 53
Tak zatraceně snadné 32
Těžká volba 33
Tygři 54
Ukradená vzducholoď 54
Ušák Chicky a Zlokřeček 55
Vinski a kouzelný prášek 25
Všechno, co miluješ 70
Websterovi ve filmu 40
Yuku a himalájská květina 41

FILM INDEX IN ENGLISH

13 minutes 58
About a poor little kingdom....50
Angel of the Lord 2....44
BANGER....45
Beanie....22
Beautiful Beings 48
Chickenhare and the Hamster of Darkness 55
Comedy Queen....29
Cryptid 67
Dealer 46
Dounia and the princess of Aleppo 36
DragonSlayer666....65
Eva & Adam 21
Everything you love 70
Five Years....69
Fly Me Away 30
Full of Grace 28
Hashtag....66
How to grind grandma's wrath 46
I am Influencer 60
Journey to Yourland 45
Laura's star 48
Little Allan – The Human Antenna 38
Lobis – the unknown treasure 51
Long Live Ghosts!....44
Martin and the Magical Forest....49
Mimi and Liza – The Garden 49
Moxie!....52
Mr. Professor....50
Neon Spring....31
Nudes: Ada 68
Oink 37
Perlimps 39
Planet Prague....61
Prince Mama's boy 51
Princess Cursed in Time 52
Princess Cursed in Time 2 24
Snoozy The Badger 47
So Damn Easy Going....32
The Hullabaloos 20
The Little Gang. 23
The Old Blunderbuss Mystery 2 53
The Scheme 53
The Sleeping Beast 33
The Stolen Airship 54
The Websters 40
Tigers 54
Vinski and the Invisible Powder 25
Where is Anne Frank 47
White Mountain: Chronicle of the uprising....59
Yuku and the Flower of the Himalayas 41